

EL BURLADOR DE SEVILLA,  
Y COMBIDADO DE PIEDRA.

12

COMEDIA

FAMOSA,

DEL MAESTRO TIRSO DE MOLINA.

Hablan en ella las personas siguientes.

Don Diego Tenorio, viejo.  
Don Juan Tenorio, sabido.  
Catalinon, lacayo.  
El Rey de Napoles.  
El Duque Octavio.  
Don Pedro Tenorio.

El Marqués de la Mota.  
Don Gonzalo de Villos.  
El Rey de Castilla.  
Fabio, criado.  
Isabela, Duquesa.  
Tijbea, pescadora.

Belisa, villana.  
Aminta.  
Anfriso pescador.  
Coridon, pescador.  
Gaseno, Labrador.  
Patricio, Labrador.  
Ripio, criado.

( ) JORNADA PRIMERA. ( )

Salen D. Juan Tenorio, è Isabela Duquesa.

Isab. Duque Octavio, por aqui  
podrás salir mas seguro.

d. Jua. Duquesa, de nuevo os juro  
de cumplir el dulce si.

Isab. Mis glorias serán verdades,  
promessas, y ofrecimientos,  
regalos, y cumplimientos,  
voluntades, y amistades.

d. Jua. Si, mi bien. Isab. Quiero sacar  
una luz. d. Jua. Pues para qué?

Isab. Para que el alma de fee  
del bien que llego à gozar.

d. Jua. Matarète la luz yo.

Isab. Hí Cielos! quien eres hombre?

d. Jua. Quea soi? un hõbre sin nõbre.

Isa. Q iè no eres el Duque? d. Jua. No.

Isa. Hí de Palacio. d. Jua. Detente,

dame, Duquesa, la mano.

Isab. No me detengas, villano,  
hí del Rey, Soldados, gente.

Sale el Rey de Napoles con una vela en  
un candelero.

Rey. Qué es esto? Isab. El Rey, ay triste!

Rey. Quien eres? d. Ju. Quien ha de ser?  
un hombre, y una muger.

Rey. Esto en prudencia consiste.

Ha de mi guarda, prended  
à este hõbre. Is. Ay perdido honor!

Vase, y sale D. Pedro Tenorio, Embaxa-  
dor de España, y guarda.

d. Ped. En tu quarto, gran señor,  
voces? quien la causa fue?

Rey. Don Pedro Tenorio à vos  
esta prission os encargo  
siendo corto, andad vos largo.

mirad quien son estos dos,  
y con secreto ha de ser,  
que algun mal suceso creo;  
porque si yo aqui lo veo,  
no me queda mas que ver. *Vas.*

*d. Pe.* Prèdiedle. *d. Ju.* Quien ha de osar?  
bien puedo perder la vida,  
mas ha de ir tan bien vendida;  
que alguno le ha de pesar.

*d. Pe.* Miradle. *d. Ju.* Quien os engaña?  
Resuelto en morir estoi;  
porque Caballero foi  
del Embaxador de España.  
Lleguè, que solo ha de ser  
quien me rinda. *d. Pe.* Apartad,  
à esse quarto os retirad  
todos con essa muger.  
Ya estamos solos los dos,  
muestra aqui tu esfuerzo, y brio.

*d. Ju.* Aunque tengo esfaerzo, tio,  
no le tengo para vos.

*d. Ped.* Di quien eres. *d. Ju.* Ya lo digo:  
tu sobrino. *d. Ped.* Ay corazon,  
que temo alguna traicion!  
què es lo que has hecho, enemigo?  
Como estàs de aqueessa fuerte?  
Dime presto lo que ha sido,  
desobediente, atrevido,  
estoi por darte la muerte.

*Acaba. d. Ju.* Tio, y señor;  
mozo foi, y mozo fuiste,  
y pues que de amor supiste,  
teoga disculpa mi amor.

Y pues à decir me obligas,  
la verdad, oye, y dirèla:  
Yo engañè, y gozè à Isabela  
la Duquesa: *d. Ped.* No profigas;  
Tente: como la engañaste?  
habla quedo, y cierra el labio.

*d. Ju.* Fingì ser el Duque Octavio:

*d. Ped.* No digas mas, calla, bastè,  
Perdido foi! si el Rey sabe  
este caso, què he de hacer?

in justitia me ha de valer  
en un negocio tan grave.  
Di, vil, no bastò emprender  
con ira, y con fuerza estraña  
tan gran traicion en España  
con otra muger, no  
sino en Navarra tambien;  
y en el País de Biscaya,  
con muger tan principal?  
Castiguete el Cielo, amen:  
Tu Padre desde Castilla  
à Napoles te embiò,  
y en sus margenes te diò  
tierra la espumosa orilla  
del mar de Italia, atendiendo;  
que el haver te recibido  
pagaràs agradeçido,  
y estàs su honor ofendiendo:  
Y en tan principal muger:  
pero en aquesta ocasion  
nos daña la dilacion,  
mira, què quieres hacer?

*d. Ju.* No quiero daros disculpa;  
que la havrè de dàr siniestra,  
mi sangre es, señor, la vuestra;  
facadla, y pague la culpa.  
A esos pies estoi rendido,  
y esta es mi espada, señor.

*d. Ped.* Alzate, y muestra valor;  
que essa humildad me ha vencido:  
Atreveràste à baxar  
por esse balcon? *d. Ju.* Si atrevo;  
que alas en tu favor llevo.

*d. Ped.* Pues yote quiero ayudar.  
Vere à Sicilia, ò Milàn,  
dónde vivas encubierto;

*d. Ju.* Luego me irè.

*d. Ped.* Cierto? *d. Ju.* Cierto:

*d. Ped.* Mis cartas te avisaràn  
en què para este suceso  
triste, que causado has.

*d. Ju.* Para mi alegre diràs;  
que tuve culpa confesso.

*L. Ped.* Esta mozedad te engaña;  
baxa, pues, esse balcon.  
*L. Jua.* Con tan justa pretension,  
gozoso me parto à España.  
*Vase Don Juan, y sale el Rey.*  
*L. Ped.* Ya executè, gran señor,  
tu justicia justa, y recta,  
el hõbre: *Re. Murio?* *Pe.* Escapõse  
de las cuchillas soberbias.  
*Rey.* De què forma? *d. Pe.* Desta forma:  
Aun no lo mandaste apenas,  
quando sin dâr mas disculpa,  
la espada en la mano aprieta.  
Revuelve la capa al brazo,  
y con gallarda presteza,  
ofendiendo à los Soldados;  
y buscando su defenfa,  
viendo vecina la muerte,  
por el balcon de la huerta  
se arroja desesperado,  
figuible con diligencia  
tu gente, quando salieron  
por essa vecina puerta,  
le hallaron agonizando  
como entoscada culebra.  
Levantõse, y al decir  
los Soldados, muera, muera;  
bañado de sangre el rostro,  
con tan heroica presteza  
se fue, que quedè confuso.  
La muger, que es Isabela,  
que para admirarte nombro;  
retirada en essa pieza,  
dice, que es el Duque Octavio;  
que con engaño, y caurela  
la gozò. *Rey.* Què dices? *d. Pe.* Digo  
lo que ella propria confiesa.  
*Rey.* Ha pobre honor! si eres alma  
del honor, por què te dexan  
en la muger inconstante,  
si es la misma ligereza?  
*Olo.* *Sale un criado.*  
*Criad.* Gran señor? *Rey.* Traed

delante de mi presencia  
essa muger. *d. Ped.* Ya la guardia  
viene, gran señor, con ella.

*Trae la guardia à Isabela.*

*Isab.* Con què ojos verè al Rey?

*Rey.* Idos, y guardad la puerta  
de essa quadrà: di, muger,  
què rigor, què airada eitrella  
te incitò, que en mi Palacio,  
con hermosura, y soberbia,  
profanasses sus umbrales?

*Isab.* Señor: *Rey.* Calla, q̄ la lengua  
no podrà dormir el yerro  
que has cometido en mi ofensa:  
aquel era el Duque Octavio?

*Isab.* Señor: *Rey.* No importan fuerzas;  
guardas, criados, murallas,  
fortalecidas almenas,  
para amor, que la dà un niño;  
hasta los muertos penetra.  
Don Pedro Tenorio, al punto  
à essa muger llevad pressa  
à una torre, y con secreto  
haced que al Duque le prendan;  
que quiero hacer que le cumpla  
la palabra, ò la promessa.

*Isab.* Gran señor, volvedme el rostro?

*Rey.* Ofensa a mi espalda hecha,  
es justicia, y es razon  
castigalla à espaldas vueltas. *Vase.*

*d. Ped.* Vamos, Duquesa.

*Isab.* Mi culpa,  
no hai disculpa que la venza;  
mas no serà el yerro tanto,  
si el Duque Octavio lo emienda:  
*Vanse, y sale el Duque Octavio, y Ripio  
su criado.*

*Rip.* Tan de mañana, señor,  
te levantas? *Octav.* No hai sosiego  
que pueda apagar el fuego,  
que enciende en mi alma amor;  
porque como al fin es niño,  
no parece cama blanda,

entre regalada olanda,  
cubierta de blanco armiño.  
Acuestase, no folsiega,  
siempre quiere madrugar,  
por levantarse à jugar,  
que al fin, como niño juega.  
Pensamientos de Isabela  
me tienen, amigo, en calma;  
que como vive en el alma,  
anda siempre el cuerpo en penas;  
guardando ausente, y presente  
el castillo del honor.

Rip. Perde name, que tu amor  
es amor impertinente.

Osca. Que dices, necio? Rip. Esto digo:  
impertinencia es amar,  
como amas, quieres escuchar?

Osca. Ea, prosigue. Rip. Ya prosigo.  
Quiérete Isabela à t.?

Osca. Esto, necio, has de dudar?

Rip. No, mas quiero preguntar:  
y tu la quieres? Osca. Si.

Rip. Pues no serè majadero,  
y de solar conocido,  
si pierdo yo mi sentido,  
por quien me quiere, y la quieto?  
Pues si los dos os queréis  
con una misma igualdad,  
dime, hai mas dificultad  
de que luego os desposeis?

*Sale un criado.*

Criado. El Embaxador de España  
en este punto se apea  
en el zaguan, y desea  
con ira, y fiereza estraña  
hablarte, y fino entendí  
yo mal entiendo es prission.

Osca. Prission? Pues por qué ocasion?  
decid, que entre.

*Entra Don Pedro Tenorio con guardas.*

d. Ped. Quien así  
con tanto decuido duerme  
limpia tiene la conciencia.

Osca. Quando viene V. Excelencia  
a honrar me, y favorecer me,  
no es justo que duerma yo,  
velarè toda mi vida:

à què, y por què es la venida?

d. Ped. Porque aqui el Rey me embiò.

Osca. Si el Rey mi señor se acuerda  
de mi en aquesta ocasion,  
serà justicia, y razon,  
que por èl la vida pierda.

Decidme, señor, què dicha,  
ò què estrella me ha guiado,  
que de mi el Rey se ha acordado?

d. Pe. Fue. Duque, vuestra desdicha.  
Embaxador del Rey soi,  
c'èi os trahigo una embaxada.

Osca. Marqués, no me inquieta nada;  
decid, que aguardando estoi.

d. Pe. A prenderos me ha embiado  
el Rey, no os alboroteis.

Osca. Vos por el Rey me prendeis?  
pues en què he sido culpado?

d. Ped. Mejor lo sabeis que vos  
mas por si acaso me engaño,  
escuchad el defengañò,  
y à lo que el Rey me embiò.

Quando los negros Gigantes  
plegando funestos soldos,  
y del crepusculo huyen,  
tropezando unes con otros:

Estando yo con su Alteza  
tratando ciertos negocios,  
por que Antipedas del Sol  
sen siempre los podetosos.

Voces de muger cimos,  
cuyos ècos menos roncòs,  
por los artesones sacos  
nos repitieron secorto.

A las voces, y al ruido  
acudì Duque, el Rey proprio;  
hallò à Isabela en los brazos  
de algun hombre poderosos  
mas quien à el Cielo se atreve,

sin duda es Gigante, ò monitruo.  
Mandò el Rey que los prendiera,  
quedè con el hombre solo,  
lleguè, y quise defarmalles,  
pero pienso que el Demonio  
en èl tomò forma humana,  
pues que vuelto en humo, y polvo  
se arrojò por los balcones  
entre los pies de effos oimos,  
que coronan del Palacio  
los chapiteles hermosos.  
Hize prender la Duquesa,  
y en la presencia de todos  
dice que es el Duque Octavio  
el que con mano de esposo  
la gozò. *Octav.* Què dices?  
*Ped.* Digo

lo que al Mundo es ya notorio,  
y que tan claro se sabe,  
que Isabela por mil modos:-

*Octav.* Dexadme, no me digais  
tan gran traicion de Isabela;  
mas si fue su honor cautela,  
proseguid, por què callais?  
mas si veneno me dais,  
que à un firme corazon toca,  
y asì à decir me provoca,  
que imita à la Comadreja,  
que concibe por la oreja  
para parir por la boca.  
Serà verdad que Isabela,  
alma, se olvidò de mi  
para darme muerte? si,  
que el bien fuena, y el mal vuela,  
ya el hecho nada recela,  
juzgando si son antojos,  
que por darme mas enojos,  
el entendimiento errò,  
y por la oreja escuchò  
lo que acreditan los ojos.  
Señer Marquès, es pessib'le  
que Isabela me ha engañado,  
y que mi amor ha burlado?

parece cosa impossib'le,  
ò muger, ley tan terrib'le  
de honor à quien me provocho  
à emprender, mas ya no toco  
en tu honor esta cautela:  
à noche con Isabela  
hombre en Palacio, estoi loco!

*d. P.* Como es verdad q̄ en los vientos  
hai aves, en el mar pezes,  
que participan à veces  
de todos quatro Elementos:  
como en la gloria hai contentos;  
lealtad en el buen amigo,  
traicion en el enemigo,  
en la noche obscuridad,  
y en el dia claridad,  
asì es verdad lo que digo.

*Octav.* Marquès, yo os quiero creer,  
ya no hai cosa que me espante,  
que la muger mas constante  
es en efecto muger:  
no me queda mas que ver,  
pues es patente mi agravio.

*d. Pe.* Pues que sois prudente, y sabio  
elegid el mejor medio.

*Duq.* Ausentarme es mi remedio.

*d. Pe.* Pues sea presto, Duque Octavio:

*Duq.* Embarcarme quiero à España,  
darle à mis males fin.

*d. Ped.* Por la puerta del jardin,  
Duque, esta prision se engaña.

*Duq.* Ha veleta de bil caña,  
à mas furor me provocho,  
estràñas Provincias toco,  
huyendo desta cautela;  
patria, à Dios, con Isabela,  
hombre en Palacio, estoi loco!

*Vanse,* y sale Tisbea pescadora con una  
caña de pescar en la mano.

*Tisb.* Yo de quantas el mar  
pies de jazmin, y rosa,  
en sus riberas besa  
con fugitivas olas.

Sola, de amor essempta,  
 como en ventura sola,  
 tyrana me reservo  
 de sus prisiones locas.  
 A qui donde el Sol pisa  
 señolientas las ondas,  
 alegrando zafiros  
 las que espantaba sombras.  
 Por la menuda arena,  
 unas veces aljofar,  
 y atomos otras veces  
 del Sol, que así le adora.  
 Oyendo de las aves  
 las quejas a morefas,  
 y los combates dulces  
 del agua entre las rocas.  
 Ya con la futil caña,  
 que al debil peso dobla  
 del necio pezcucillo,  
 que el mar falado azota:  
 O ya con la atarraya,  
 que en sus moradas ondas  
 prenden quantos habitan  
 apofentos de conchas.  
 Seguramente tengo,  
 que en libertad se goza  
 el alma, que amor aspid  
 no le ofende ponzoña.  
 Y quando mas perdidas  
 querellas de amor forman;  
 como de todas rio,  
 invidia foi de todas.  
 Dichosa yo mil veces,  
 amor, pues me perdonas;  
 si ya por ser humilde  
 no desprecias mi choza.  
 Obeliscos de paja  
 mi edificio coronan,  
 nidos, si no hai cigarras;  
 ò tor tolillas locas.  
 Mi honor confervo en pajas  
 como fruta sabrosa,  
 vidrio guardado en ellas

para que no se rompa:  
 De quantos pescadores  
 con fuego Tarragona,  
 de Pitatas defiende  
 en la argentada costa.  
 Desprecio foi encanto,  
 à sus suspiros forda,  
 à sus ruegos terrible,  
 à sus promessas roca.  
 Anfriso, à quien el Cielo  
 con mano poderosa,  
 prodigio en cuerpo, y alma;  
 de todo en gracias todas.  
 Medido en las palabras,  
 liberal en las obras,  
 sufrido en los desdenes,  
 modesta en las conexas.  
 Mis pajizos umbrales,  
 que elenas noches ronda,  
 à pesar de los tiempos  
 las mañanas remoja.  
 Pues con ramos verdes;  
 que de los olmos corta,  
 mis pajas amanecen  
 ceñidas de lisonjas.  
 Ya con vihuelas dulces,  
 y fútiles zamponas,  
 musicas me confagra,  
 y todo no le importa.  
 Porque en tyrano imperio  
 vivo de amor señora,  
 que halla gusto en sus penas;  
 y en sus infiernos gloria.  
 Todas por èl se mueren,  
 y yo todas las horas  
 le mato con desdenes,  
 de amor condicion propria.  
 Querer, adonde aborrecen,  
 despreciar donde adoran,  
 que si le alegran muere,  
 y vive si le oprobian.  
 En tan alegre dia,  
 segura de lisonjas,

mis juveniles años  
amor no los malogra.  
Pero necio discurso,  
que mi ejercicio estorvas,  
en èl no me diviertas  
en cosa que no importa.

Quiero entregar la caña  
al viento, y à la boca,  
del pececillo el cebo;  
pero al agua se arrojan  
dos hombres de una nave;  
antes que el mar la sorba,  
que sobre el agua viene,  
y en un escollo aborda.  
Las olas vâ escarbando,  
y ya su orgullo, y popa  
casi la desvanece,  
agua un costado toma:  
Hundiòse, y dexò al viento  
la gavia que la escoja  
para morada suya,  
que un loco en gaviyas mora:

*Dent.* Socorro, que me ahogo.

*Tisb.* Un hombre à otro aguarda;  
que dice que se ahoga,  
gallarda cortesía,  
en los ombros le toma:  
Anchises le hace Eneas,  
si el mar està hecho Troya;  
Ya nadando las aguas  
con valentia corta,  
y en la playa no veo  
quien le ampare, y socorra:  
Darè voces. Tirseo,  
Anfriso, Alfredo, ola;  
pescadores me miran,  
plega à Dios que me oigan:  
Mas milagrosamente  
ya tierra los dos toman,  
sin aliento el que nada,  
con vida el que le estorva.

*Saca en brazos Catalimon à Don Juan.*

*Cat.* Valgame la Cananca,

y què salado està el mar;  
aquí puede bien nadar  
el que salvarse desea.

Que allà dentò es defatino;  
donde la muger se fragua,  
donde Dios juntò tanta agua;  
no juntàra tanto vino?

A señor, elado està, ya f...  
señor, si acaso està muerto?  
Del mar fue este desconfièrto;  
y mio este desvario.  
Mal haya aquel que primero  
pinos en la mar sembrò,  
y que sus rumbos midió  
con quebradizo Madero.  
Maldito sea Isón,  
y Tifis maldito sea;  
muerto està, no hai quien lo caga;  
mifero Catalinon:  
què he de hacer?

*Tisb.* Hombre, què tienes  
en desventuras iguales?

*Cat.* Pescadora, muchos males;  
y falta de muchos bienes.  
Veo por librarme à mi,  
sin vida à mi señor, mira  
si es verdad. *Tis.* No, q̄ aun respira;  
vè à llamar los pescadores  
que en aquella choza estàn.

*Cat.* Y si los llamo, vendrán?

*Tis.* Vendrán presto, no lo ignores;  
quien es este Caballero?

*Cat.* Es hijo a questo señor  
del Camarero mayor  
del Rey, por quien ser espero  
antes de seis dias Conde  
en Sevilla, donde vâ,  
y adonde su Alteza està,  
si mi amistad corresponde.

*Tis.* Como se llama? *Cat.* Don Juan  
Tenorio. *Tis.* Llama mi gente.

*Cat.* Ya voi.

*Vase, y coge en el regazo Tisbia à D. Juan.*

*Tisb.*

*Tisb.* Mancebo excelente,  
gallardo, nobre, y galán,  
voived en vos, Caballero.

*d. Ju.* Donde estoi? *Tisb.* Ya podeis ver,  
en brazos de una muger.

*d. Ju.* Vivo en vos si en el mar muero;  
ya perdi todo el recelo  
qua me pudiera anegar,  
pues del Infierno del mar  
salgo à vuestro claro cielo.  
Un espantoso huracan  
diò con mi nave al través,  
para arrojar me à estos pies,  
que abrigo, y puerto me dan.

*Tisb.* Mui grande aliento tenéis  
para venir soñoliento,  
y mas de tanto tormento,  
mucho tormento ofreceis.  
Pero si es tormento el mar,  
y son sus ondas crueles,  
la fuerza de los cordeles  
pienso que os hacen hablar.  
Sin duda, que h'veis bebido  
del mar la oracion passada,  
pues por ser agua salada  
con tan grande sal ha sido!  
Mucho hablais quando no hablais,  
y quando muerto venis,  
mucho parecer sentis,  
plega à Dios que no mintais.  
Pareceis caballo Griego,  
que el mar à mis pies desagua;  
pues venis formado de agua,  
y estais preñado de fuego.  
Y si mojado abrafais,  
estando enjuto, que hareis?  
mucho fuego prometeis,  
plega à Dios que no mintais.

*d. Ju.* A Dios, zagala, pluviera,  
que en el agua me anegara,  
para que cuerdo acabara,  
y loco en vos no muriera;  
que el mar pudiera anegarme

entre las olas de plata;  
que sus limites desata,  
mas no pudiera abrafarme,  
Gran parte del Sol molltrais,  
pues que el Sol os dà licencia,  
pues solo con la apariencia,  
siendo de nieve abrafais.

*Tisb.* Por mas elado que estais,  
tanto fuego en vos teneis,  
que en este mio os ardeis,  
plega à Dios que no mintais.

*Salen Catalanon. y Anfriso, Pescadores.*

*Car.* Ya vienen todos aqui.

*Tisb.* Y ya està tu dueño vivo.

*d. Ju.* Con tu presencia recibo  
el aliento que perdi.

*Car.* Qué nos mandas? *Tisb.* Coridon;

Anfriso, amigos: *Car.* Todos  
buscamos por varios modos  
esta dichosa ocasion.

Di, que nos mandas, Tisbea,  
que por labios de clavèl,  
no lo havràs mandado à aquel  
que idolatrarte desea  
apenas, quando al momento,  
sin cessar en llanto, ò sierra,  
fi que el mar, tale la tierra,  
pise el fuego, el aire, el viento.

*Tisb.* O, Qué mal me parecian  
estas lisonjas ayer, *ap.*  
y oy hecho en ellas de ver,  
que sus la bios no mentian!  
Estando, amigos, pescando  
sobre este peñasco, vi  
hundirse una nave alli,  
y entre las olas nadando  
dos hombres, y compasiva  
di voces, y nadie oyò,  
y en tanta afliccion llegò  
libre de la furia esquivada  
del mar, sin vida à la arena;  
deste en los ombros cargado,  
un hida'go, y anegado,

y envuelta en tan triste pena,  
 à llamaros embiè.  
*Juf.* Pues aqui todos estamos;  
 manda que tu gusto hagamos,  
 lo que pensado no fue.  
*Jub.* Que à mi choza los llevèmos  
 quiero, donde agradecidos  
 reparèmos sus vestidos,  
 y alli los regalaremos,  
 que mi Padre gusta mucho  
 desta debida piedad.  
*Jua.* Ètremada es su beldad.  
*Jua.* Èsçucha aparte. *Car.* Ya esçucho.  
*Jua.* Si te pregunta quien soi,  
 di, que no sabes. *Car.* A mi  
 quieres advertirme aqui  
 lo q̄ he de hacer? *d. Jua.* Muerto soi  
 por la hermosa cazadoras;  
 esta noche he de gozalla.  
*d.* De què suerte? *d. Jua.* Ven, y calla.  
*d.* Anrifo dentro de un hora,  
 que canten, y bailen.  
*Juf.* Vamos,  
 y esta noche nos hagamos  
 rajas, y palos tambien.  
*Jua.* Muerto soi.  
*Jub.* Como, si andais?  
*Jua.* Ando en pena, como veis.  
*Jub.* Mucho hablais.  
*Jua.* Mucho entendeis.  
*Jub.* Plega à Dios que no mintais.  
*Vanse, y salen D. Gonzalo de Vlloa, y el*  
*Rey D. Alonso de Castilla.*  
*Rey.* Como os ha sucedido en la em-  
 Comendador mayor? (baxada,  
*Gonz.* Hallè en Lisboa  
*Rey D. Juan* tu primo, previniendo  
 treinta naves de armada.  
*Rey.* Y para donde? (do,  
*G.* Para Goa me dixo, mas yo entiè-  
 à otra empreßa mas facil apercibe:  
 Ceuta, ò Tanger pienso q̄ pretende  
 sacar este Verano. *Rey.* Dios le ayude,

y premie el Cielo de aumentar su glo-  
 què es lo que concertasteis? (ria:  
*d. Gonz.* Señor, pide  
 à Cerpa, y Mora, y Olivencia, y Toro;  
 y por esto te vuelve à Villaverde,  
 al Almendral, à Metola, y Herrera;  
 entre Castilla, y Portugal. *Re.* Al puto  
 se firmen los conciertos, D. Gonzalo:  
 mas decidme primero, como ha ido  
 en el camino, que vendreis cansado,  
 y alcanzado tambien.  
*d. Gonz.* Para serviros,  
 nunca, señor, me canso.  
*Rey.* Es buena tierra  
 Lisboa?  
*d. Gon.* La mayor Ciudad de España;  
 y si mandas que diga lo que he visto,  
 de lo exterior, y cèlebre, en un puato  
 en tu presencia te pondrè un retrato.  
*Rey.* Yo gustarè de çillo, dadme silla.  
*d. Go.* Es Lisboa una octava maravilla:  
 De las entrañas de España,  
 que son las tierras de Cuenca;  
 nace el caudaloso Tajo,  
 que media España atravießa;  
 Entra en el mar Oceano,  
 en las sagradas riberas  
 desta Ciudad, por la parte  
 del Sur; mas antes que pierda  
 su curso, y su claro nombre,  
 hace un quarto entre dos sierras;  
 donde estàn de todo el Orbe,  
 barcas, naves, caravelas:  
 Hai galeras, y faetias,  
 tantas, que desde la tierra  
 parece una gran Ciudad,  
 adonde Neptuno reina.  
 A la parte del Poniente  
 guardan del Puerto dos fuerzas;  
 de Cascaes, y Sangian,  
 las mas fuertes de la tierra.  
 Èsta desta gran Ciudad  
 poco mas de media legua.

Belèn Convento del Santo,  
 conocido por la piedra,  
 Y por el Leon de guarda,  
 donde los Reyes, y Reinas  
 Catholicos, y Christianos,  
 tienen sus casas perpetuas.  
 Luego esta maquina insignè,  
 desde Alcantara comienza  
 una gran legua a tenderse  
 al Convento de Iobregas.  
 En medio està el valle hermoso  
 coronado de tres cuestas,  
 que quedàra corto Apeles,  
 quando contarlas quisiera.  
 Por que miradas de lexos  
 parecen piñas de perlas,  
 que estàn pendientes del Cielo,  
 en cuya grandeza inmensa  
 se ven diez Romas cifradas  
 en Conventos, y en Iglesias,  
 en edificios, y calles,  
 en solares, y encomiendas,  
 en las letras, y en las armas,  
 en la justicia tan recta,  
 y en una misericordia,  
 que està honrando su ribera.  
 Y en lo que yo mas alabo  
 desta maquina soberbia,  
 es, que del mismo Castillo,  
 en distancia de seis leguas,  
 se ven sesenta Lugares,  
 que llega el mar à sus puertas,  
 uno de los quales, es  
 el Convento de Olivelas,  
 en el qual vi por mis ojos  
 seiscientas, y treinta celdas,  
 y entre Monjas, y Beatas  
 pasan de mil y docientas.  
 Tiene desde alli a Lisboa,  
 en distancia mui pequena,  
 mil y ciento y treinta Quintas,  
 que en nuestra Provincia Betica  
 llamas Cortijos, y todas

con sus huertos, y Alamedas.  
 En medio de la Ciudad  
 hai una plaza soberbia,  
 que se llamà del Ruzio,  
 grande, hermosa, y bien dispuesta,  
 que havrà cien años, y aun mas,  
 que el mar bañaba su arena,  
 y ahora de ella a la mar,  
 hai treinta mil casas hechas,  
 que perdiendo el mar su curso,  
 se tendiò à partes diversas.  
 Tiene una calle que llaman  
 Rua nova, ò calle nueva,  
 donde se cifra el Horizonte  
 en grandezas, y riquezas:  
 tanto, que el Rey me contò,  
 que hai un Mercader en ella,  
 que por no poder contarlo,  
 mide el dinero à fanegas.  
 El tercero, donde tiene  
 Portugal su casa Regia,  
 tiene infinitos navios,  
 varados siempre en la tierra  
 de solo cebada, y trigo  
 de Francia, è Inglaterra.  
 Pues el Palacio Real,  
 que el Tajo sus manos besa,  
 es edificio de Ulises,  
 que basta para grandeza,  
 de quien toma la Ciudad  
 nombre en la Latina lengua;  
 llamandose Ulifibona,  
 cuyas armas son la esfera,  
 por pedestal de las llagas,  
 que en la batalla sagienta,  
 el Rey Don Alonso Enriquez  
 diò la Magestad inmensa.  
 Tiene en su gran Tarazana  
 diversas naves, y entre ellas  
 las naves de la conquista,  
 tan grandes, que de la tierra  
 miradas, juzgan los hombres  
 que rocan en las Estrellas.

Y lo que desta Ciudad  
te cuento por excelencia,  
es, que estando sus vecinos  
comiendo desde las mesas,  
vén los copos del pescado,  
que junto à sus puertas pescan,  
que bullendo entre las redes,  
vienen à entrarfe por elias.  
Y sobre todo, al llegar  
cada tarde à su ribera,  
mas de mil barcos cargados  
de mercancías diversas,  
y de sustento ordinario,  
pan, azeite, vino, y leña,  
frutas de infinita suerte,  
nieve de sierra de Estrella,  
que por las calles à gritos,  
puestas sobre las cabezas,  
la venden; mas què me canso,  
porque es contar las Estrellas,  
querer contar una parte  
de la Ciudad opulenta.  
Ciento y treinta mil vecinos  
tiene, gran señor, por cuenta,  
y por no cansarte mas,  
un Rey que tus manos besa.  
Rey. Mas estimo, Don Gonzalo,  
escuchar de vuestra lengua  
esta Relacion lucinta,  
que haver visto su grandeza:  
teneis hijos? *d. Gonz.* Gran señor,  
una hija hermosa, y bella,  
en cuyo rostro divino  
se esmerò naturaleza.  
Rey. Pues yo os la quiero casar  
de mi mano. *d. Gonz.* Como sea  
tu gusto, digo, señor,  
que yo lo aceto por ella;  
pero quien es el esposo?  
Rey. Aunque no està en esta tierra,  
es de Sevilla, y se llama  
D. Juan Tenorio. *d. Gonz.* Las nue-  
vo à llevar à Doña Ana. (vas

Rey, Id en buen hora, y volved,  
Gonzalo, con la respuesta.  
*Vase, y sale D. Juan Tenorio, y Catalinon.*  
*d. Ina.* Estas dos yeguas prevèn,  
pues acomodadas son.  
*Cat.* Aunque soi Catalinon,  
soi, señor, hombre de bien,  
que no se dixo por mi,  
Catalinon es el hombre  
que sabes que aqueffe nombre  
me asienta al rebès à mi.  
*d. Ina.* Mientras que los pescadores  
vàn de regocijo, y fiesta,  
tu las dos yeguas apresta,  
que de sus pies voladores  
solo nuestro engaño fio.  
*Cat.* Al fin, pretendes gozar  
à Tisbea? *d. Ina.* Si burlar  
es habito antiguo mio,  
què me preguntas, sabiendo  
mi condicion? *Cat.* Ya sè que eres  
castigo de las mugeres.  
*d. Ina.* Por Tisbea estoi muriendo;  
què es buena moza. *Cat.* Buen pago  
à su hospedaje deseas.  
*d. Ina.* Necio, lo mismo hizo Encas  
con la Reina de Cartago.  
*Cat.* Los que fingis, y engañais  
las mugeres de esta suerte,  
lo pagareis con la muerte.  
*d. Ina.* Què largo me lo fiais;  
Catalinon con razon  
te llaman. *Cat.* Tus pareceres  
sigue, que en burlar mugeres  
quiero ser Caralimon;  
ya viene la desdichada.  
*d. Ina.* Vete, y las yeguas prevèn.  
*Cat.* Pobre muger, harto bien  
te pagamos la posada.  
*Vase Catalinon, y sale Tisbea.*  
*Tisb.* El rato que sin ti estoi,  
estoi agena de mi.  
*d. Ina.* Por lo que fingis así,

- ningun credito te doi.  
*Tisb.* Por qué? *d. Iua.* Por q̄ si me amáras,  
 mi alma favorecieras.  
*Tis.* Tuya soi. *d. Iua.* Pues di, q̄ esperas,  
 ò en qué, señora, reparas?  
*Tisb.* Reparo en que fue castigo  
 de amor el que he hallado en ti.  
*d. Iua.* Si vivo, mi bien, en ti,  
 à qualquier cosa me obligo.  
 Aunque yo sepa perder  
 en tu servicio la vida,  
 la diera por bien perdida;  
 y te prometo de ser  
 tu esposo. *Tisb.* Soi desigual  
 à tu sér. *d. Iua.* Amor es el Rey,  
 que iguala, con juíta ley,  
 la seda con el sayal.  
*Tisb.* C¿ si te quiero creer,  
 mas fois los hombres traidores.  
*d. Iua.* Possible es, mi bien, que ignores  
 mi amoroso proceder?  
 Oy prendes por tus cabellos  
 mi alma. *Tisb.* Yo à ti me allano,  
 baxo la palabra, y mano  
 de esposo. *d. Iua.* Juro, ojos bellos,  
 que mirando me matais,  
 de ser vuestro esposo. *Tis.* Advierte,  
 mi bien q̄ ay Dios, y q̄ ay muerte.  
*d. Iua.* Qué largo me lo fiais!  
 y mientras Dios me dé vida,  
 yo vuestro esclavo seré;  
 esta es mi mano, y mi fe.  
*Tisb.* No seré en pagarte esquivá.  
*d. Iua.* Ya en mi mismo no folsiego.  
*Tisb.* Vèn, y serà la cabaña,  
 del amor, que me acompaña,  
 ralamo à nuestro folsiego.  
 Entre estas cañas te esconde;  
 hasta que tenga lugar.  
*d. Iua.* Por donde tengo de entrar?  
*Tisb.* Vèn, y te diré por donde.  
*d. Iua.* Gloria al alma, mi bien, dais.  
*Tisb.* Esta voluntad te obligue,  
 y fino Dios te castigue.  
*d. Iua.* Qué largo me lo fiais!  
*Vanse, y sale Coridon, Anfriso, Belisa,  
 y Musicos.*  
*Cor.* Ea, llamad à Tisbea,  
 y los zagales llamad,  
 para que en la soledad  
 el huesped la Corte vea.  
*Bel.* Vamos à llamarla. *Cor.* Vamos.  
*Bel.* A su cabaña lleguèmos.  
*Cor.* No vès que estará ocupada  
 con los huespedes dichosos,  
 de quien hai mil invidiosos.  
*Anf.* Siempre es Tisbea envidiada;  
*Bel.* Canrad algo mientras viene,  
 porque querèmos bailar.  
*Anf.* Como podrá descansar  
 cuidado que zelos tiene?  
*Cant.* A pescar salió la niña,  
 tendiendo redes,  
 y en lugar de pezes,  
 las almas prende.  
*Sale Tisbea,*  
*Tisb.* Fuego, fuego, que me quemos;  
 que mi cabaña se abraza,  
 repicad à fuego, amigos,  
 que ya dan mis ojos agua.  
 Mi pobre edificio queda  
 hecho otra Troya en las llamas;  
 que despues que saltran Troyas  
 quiere amor quemar cabañas:  
 fuego, zagales, fuego, agua, agua;  
 amor clemencia, q̄ se abraza el al-  
 Ay choza, vil instrumento (ma-  
 de mi deshonra, y mi infamia,  
 cueva de ladrones fiera,  
 que mis agravios ampara!  
 Ha falso huesped, que dexas  
 una muger deshonorada,  
 nube que del mar salió,  
 para anegar mis entrañas!  
 fuego, fuego, zagales, agua, agua;  
 amor clemencia, q̄ se abraza el alma.  
 Yo

Yo soi la que hacia siempre  
 de los hombres burla tanta,  
 que siempre las que hacen burla  
 vienen à quedar burladas.  
 Engañòme el Caballero  
 de baxo de fee, y palabra  
 de marido, y profandò  
 mi honestidad, y mi cama.  
 Gozòme al fin, y yo propria  
 le di à su rigor las alas,  
 en dos yeguas que criè,  
 con que me burlò, y se escapa:  
 Seguidle todos, seguidle,  
 mas no importa que se vaya,  
 que en la presencia del Rey  
 tergo de pedir venganza:  
 fuego, fuego, zagales, agua, agua,  
 amor clemècia, q̄ se abraza el alma.

*Vase Tisbea.*

Cor. Seguid al vil Caballero.  
 Anf. Triste del que pena, y calla;  
 mas vive el Cielo que en èl  
 me he de vergar desta ingrata.  
 Vamos tràs ella nosotros,  
 porque và desesperada,  
 y que vaya podrà ser  
 buscando mayor d. sgracia.

Cor. Tal fin la soberbia tiene!  
 su locura, y confianza  
 parò en esto! *Dice Tisbea dentro.*

Tisb. Fuego, fuego,  
 Anfr. Al mar se arroja.

Cor. Tisbea, detente, y para.  
 Tis. Fuego, fuego, zagales, agua, agua,  
 amor clemècia, q̄ se abraza el alma.

\* JORNADA SEGUNDA. \*

*Sale el Rey D. Alfonso y D. Diego Tenorio de herba.*

Rey. Què me dices?  
 d. Dieg. Señor, la verdad digo,  
 por esta castra estoi del caso cierto,  
 que es de tu Emi axador, y de mi her-  
 mano;

hallaròle en la quadra del Rey mismo  
 con una hermosa dama de Palacio.  
 Rey. Què calidad?

d. Dieg. Señor, la Duquesa Isabela.

Rey. Liabe la? d. Dieg. Por lo menos.

Rey. Atrevimiento temerario! y dõde  
 ahora està?

d. Dieg. Señor, à vuestra Alteza

no hè de encubrielle la verdad, a no-

à Sevilla llegò con un criado. (che

Re. Ya conceis, Tenorio, q̄ os estimo,

y al Rey informarè del caso luego,

casando à esse rapaz con Isabela (vio,

volvièdo à su sèssiego al Duque Octa-

q̄ innocère padece, y luègo al punto

haced que D. Juan sa'ga desterrado.

d. Dieg. Adonde; mi señor?

Rey. Mi enojo vea

en el destierro de Sevilla; salga

à Lebrija esta noche, y agradezca

solo al merecimiento de su Padre;

pero decid, D. Diego, què dirèmos

à Gonzalo de Utiõa, sin q̄ errèmos?

Ca: èle con su hija, y no se como

lo puedo ahora remediar.

d. Dieg. Pues mira,

gran señor, què mandas q̄ yo haga;

q̄ estè bien athenor de esta señora,

hija de un Padre tal?

Rey. Vn medio te mo,

cõn q̄ absolverlo del enojo entiendo;

Mayordemo mayor pretèdo hacelle.

*Sale un criado.*

Criad. Vn Caballero llega de camino;

y dice, señor q̄ es el Duque Octavio.

Rey. El Duque Octavio?

Criad. Si señor. Rey. Pues entre.

*Sale el Duque Octavio de camino.*

Octav. A esos pies, gran señor, un pe-

regino,

misero, y desterrado, ofrece el labio;

juzgando por mas facil el camino,

en vuestra gran presencia,

Rey. Duque Octavio.  
 Oñ. Huyendo vengo el fiero defatino  
 de una muger, el no pensado agravio  
 de un Caballero, que la causa ha sido,  
 de que así à vuestros pies aya venido.  
 R. Ya, Duq. Oñ. à vuestra inocècia,  
 yo al Rey escribirè, que os restituya  
 en vuestro estado; puesto q̄ el ausècia  
 que hicisteis algun daño os atribuya,  
 yo os casarè en Sevilla, con licencia,  
 y tambien con perdon, y gracia suya:  
 que puesto que Isabela un Angel sea,  
 mirando la que os doi ha de ser fea.  
 Comendador mayor de Calatrava  
 es Gonzalo de Ulloa, un Caballero,  
 à quien el Moro por temor alaba,  
 que siempre es el cobarde lisongero.  
 Este tiene una hija, en quien bastaba  
 en dote la virtud que considero,  
 despues de la verdad; q̄ es maravilla,  
 y el Sol della es Estrella de Castilla:  
 esta quiero que sea vuestra esposa.  
 Oñ. Quando este viage le emprèdiera  
 à solo esto, mi suerte era dichosa,  
 sabiendo yo que vuestro gusto fuera.  
 Rey. Hospedareis al Duque, sin q̄ cosa  
 en su regalo falte. Oñ. Quien espera  
 en vos, señor, faldrà de premios lleno,  
 primero, Al foso, sois, sièdo el Onzeno.  
 Vase el Rey, y D. Diego, y sale Ripio.  
 R. Qué ha sucedido? Oñ. Que he dado  
 el trabajo recibido,  
 conforme me ha sucedido,  
 desde oy por bien empleado.  
 Hablè al Rey, viòme, y honròme:  
 Cesar, con el Cesar fui,  
 pues vi; peleè, y venci,  
 y hace que esposa tome  
 de su mano, y se prefriere  
 à desenojar al Rey  
 en la fulminada ley.

Rip. Con razon el nombre adquiere  
 de generoso en Castilla;

al fin, te llegò à ofrecer  
 muger? Oñ. Si, amigo, muger  
 de Sevilla, que Sevilla  
 dà, si averiguar lo quieres,  
 porque de oirlo te asombres;  
 si fuertes, y aitosos hombres,  
 tambien gallardas mugeres.  
 Un manto tapado, un brio,  
 donde un puro Sol se esconde,  
 fino es en Sevilla, adonde  
 se admite el contento mio.  
 Es tal, que ya me consuela  
 en mi mal.

Sale D. Juan, y Catalinon.

Cat. Señor, detente,  
 que aqui està el Duque innocente  
 Sagitario de Isabela,  
 aunque mejor lo dixera  
 Capricornio. d. Jua. Disimula.

Cat. Quando le vende le adula.

d. Jua. Como à Napoles dexè  
 por embiarme à llamar  
 con tanta prissa mi Rey,  
 y como su gusto es ley,  
 no tuve, Octavio, lugar  
 de despedirme de vos  
 de ningun modo. Oñ. Por esto;  
 Don Juan, amigo, os confieso  
 que oy nos juntamos los dos  
 en Sevilla. d. Jua. Quien pensara;  
 Duque, que en Sevilla os viera,  
 para que en ella os sirviera,  
 como yo lo deseaba.

Dexais mas, aunque es Lugar  
 Napoles tan excelente,  
 por Sevilla solamente  
 se puede, amigo, dexar.

Oñ. Si en Napoles os oyera;  
 y no en la parte que estoi,  
 del credito que ahora os doi  
 sospecho que me riera.  
 Mis llegandola à habitar,  
 es por lo mucho que alcanza;

corta qualquiera alabanza,  
 que à Sevilla quereis dar.  
 Quien es el que viene allí?  
*Jua.* El que viene es el Marqués  
 de la Mota, descortès  
 es fuerza ser. *Otav.* Si de mi  
 algo huvieris menester,  
 aqui espada, y brazo està.  
*Car.* Y si importa gozarà  
 en su nombre otra muger,  
 que tiene buena opinion.  
*Otav.* De vos estoi satisfecho.  
*Vase Octavio, y Ripio, y sale el Mar-  
 quès de la Mota.*  
*Mot.* Todo oy os ando buscando,  
 y no os he podido hallar,  
 vos, Don Juan, en el lugar,  
 y vuestro amigo penando  
 en vuestra ausencia?  
*Jua.* Por Dios,  
 amigo, que me debeis  
 esta merced que me haceis.  
 Què hai de Sevilla?  
*Mot.* Està ya  
 toda esta Corte mudada.  
*Jud.* Mugeres?  
*Mot.* Cosa juzgada.  
*Jua.* Inès?  
*Mot.* A Begel se và.  
*Jua.* Buen Lugar para vivir  
 la que tan dama nació.  
*Mot.* El tiempo la desterrò  
 à Begel.  
*Jua.* Irà a morir:  
 Constanza?  
*Mot.* Es lastima vella  
 lampiña de frente, y ceja,  
 llámale el Portuguès vieja,  
 y ella imagina que bella.  
*Jua.* Si, que bella en Portuguès,  
 suena vieja en Castellano.  
 Y Teodora?  
*Mot.* Este Verano  
 se escapò del mal Francès,  
 y està tan tierna, y recente,  
 que ante ayer me arrojò un diente  
 embuelto entre muchas flores.  
*Jua.* Julia la del Candilejo?  
*Mot.* Ya con sus afeites lucha.  
*Jua.* Vendese siempre por trucha?

*Mot.* Ya se dà por abadejo.  
*Jua.* El barrio de Cantarranas  
 tiene buena poblacion?  
*Mot.* Ranas las mas de las son.  
*Jua.* Y vièen las dos hermanas?  
*Mot.* Y la mona de Tolù  
 de su madre Celestina,  
 que les enseña doctrina.  
*Jua.* O, vieja de Bercebi:  
 como la mayor està?  
*Mot.* Blanca sin blanca, ninguna:  
 tiene un Santo à quien ayuna.  
*Jua.* Ahora en vigiliàs dà?  
*Mot.* Es firme, y santa muger.  
*Jua.* Y esotra?  
*Mot.* Mejor principio  
 tiene, no defecha ripio.  
*Jua.* Buen Albañil quiere ser:  
 Marqués, ¿ay de perros muertos?  
*Mot.* Yo, y Don Pedro de Esquivel  
 dimos a noche un cruel,  
 y esta noche tengo ciertos  
 otros dos.  
*Jua.* Irè con vos,  
 que tambien recorrerè  
 cierto nido, que dexè  
 en huevos para los dos:  
 què hai de terrero?  
*Mot.* No muero  
 en terrero, que enterrado  
 me tiene mayor cuidado.  
*Jua.* Como?  
*Mot.* Un imposible quiero.  
*Jua.* Pues no os corresponde?  
*Mot.* Si,  
 me favorece, y estim.  
*Jua.* Quien es?  
*Mot.* Doña Ana mi pri-  
 que es recién-llegada aqui.  
*Jua.* Pues dõ de ha estado?  
*Mot.* En Lis-  
 con su Padre en la embaxada.  
*Jua.* Es hermosa?  
*Mot.* Es estremada;  
 porque en Doña Ana de Uiloa  
 se estremò naturaleza.  
*Jua.* Tan bella es esta muger?  
 vive Dios que la he de ver.  
*Mot.* Vereis la mayor belleza  
 que los ojos del Rey ven.  
*Jua.* Gafas, pues es estremada?

*Mot.* El Rey la tiene casada,  
y no se sabe con quien.

*d. In.* No os favorece? *Mo.* Y me escri-

*Cat.* No profigas, que te engaña  
el gran Burlador de España.

*d. Ina.* Quien tan satisfecho vive?

*Mot.* Ahora estoi aguardando  
la postrer resolucion.

*d. Ina.* Pues no perdais la ocasion,  
que aqui os estoi aguardando.

*Mot.* Ya vuelvo.

*Vase el Marqués, y el criado.*

*Cat.* Señor quadrado,  
ò señor redondo, à Dios.

*Cat.* A Dios. *d. Ina.* Pues solo los dos,  
amigo, havemos quedado,  
siguele el passo al Marqués,  
que en el Palacio se entrò.

*Vase Catalinon, y habla por una rexa  
una muger.*

*Mug.* Ce, à quiè digo? *d. Ina.* Quien lla-

*Mug.* Pues sois prudente, y cortès,  
y su amigo, dadle luego  
al Marqués este papel,  
mirad que consiite en él  
de una señora el fofsiago.

*d. Ina.* Digo, que se lo darè,  
soi su amigo, y Caballero.

*Mug.* Basta, señor forastero,  
à Dios. *d. Ina.* Y la voz se fue.

No parece encantamento  
esto que ahora ha passado?

A mi el papel ha llegado  
por la estafeta del viento.

Sin duda que es de la dama;  
que el Marqués me ha encarecido;  
venturoso en esto he sido.

Sevilla à voces me llama  
el Burlador, y el mayor  
gusto que en mi puede haver,  
es burlar una muger,  
y dexarla sin honor.

Vive Dios, que le he de abrir;

pues sali de la plazuela;  
mas si huviesse otra cautela;  
gana me dà de reir.

Ya està abierto el papel,  
y que es suyo es cosa llana;

porque aqui firma Doña Ana;  
Dice asì: Mi Padre infiel

en secreto me ha casado,  
sin poderme resistir,

no sè si podrè vivir;  
porque la muerte me ha dado.

Si estimas, como es razon,  
mi amor, y mi voluntad,

y si tu amor fue verdad,  
muestralo en esta ocasion.

Porque veas que te estimo,  
vèn esta noche à la puerta,

que estàr à las onze abierta;  
donde tu esperanza, primo,

gozes, y el fin de tu amor:  
traeràs, mi gloria, por señas

de Leonorilla, y las dueñas,  
una capa de color.

Mi amor todo de ti fio,  
y à Dios desdichado amante:

Ay suceso semejante!  
ya de la burla me rio.

Gozarèla, vive Dios,  
con el engaño, y cautela;

que en Napoles à Isabela.

*Sale Catalinon.*

*Cat.* Ya el Marqués viene. *d. In.* Los dos  
aquesta noche tenèmos  
que hacer. *Cat.* Ay engaño nuevo?

*d. In.* Estremado. *Cat.* No lo apruebo;  
tu pretendes que escapèmos

una vez, señor, burlados,  
que el que vive de burlar;

burlado havrà de escapar  
de una vez. *d. Ina.* Predicador

te vuelves impertinente?  
Esta vez quiero avisarte,  
porque otra vez no te avise.

*Mot.* Digo, que de aqui adelante lo que me mandas harè, y à tu lado forzarè un Tygre, un Elefante.

*Sale el Marquès de la Mota.*

*d. Jua.* Calla, que viene el Marquès.  
*Mot.* Pues ha de fer e. forzado?  
*d. Jua.* Para vos, Marquès me han dado un recado harto cortès.

Por esta rexa, sin ver el que me lo daba alli, solo en la voz conocí, que me lo daba, muger. Dicete al fin, que à las doce vayas secreto à la puerta, que estrarà à las onze abierta, donde tu esperanza goze la possessi on de tu amor, y que llevaste por señas de Leonorilla, y las dueñas, una capa de color.

*Mot.* Què dices? *d. Jua.* Que este recado de una ventana me dieron, sin ver quien. *Mot.* Con èl pusieron sosiego en tanto cuidado.

Ay, amigo, solo en ti mi esperanza renaciera; dame estos brazos. *d. Jua.* Considera que no està tu prima en mi. Eres tu quien ha de ser quien la tiene de gozar, y me llegas à abrazar los pies? *Mot.* Es tal el placer, que me ha sacado de mi:

ò, Sol, apresura el passo!

*d. Jua.* Ya el Sol camina al Ocaso.  
*Mot.* Vamos, amigos, de aqui, y de noche nos pondrèmos loco voi. *d. Jua.* Bien se conoce, mas yo bien sè que à las doze haràs mayores estremos.

*Mot.* Ay prima del alma! prima, què quieres premiar misee?

*cat.* Vive Christo, que no dè una blanca por su prima.

*Vase el Marquès, y sale Don Diego.*

*d. Dieg.* D. Juan. *Ca.* Tu Padre te llama.

*d. Jua.* Què manda Vuefñoria?

*d. Dieg.* Verte mas cuerdo queria, mas bueno, y con mejor fama.

Es posible, que precuras todas las horas mi muerte?

*d. Jua.* Por què vienes de està suerte?

*d. Dieg.* Por tu trato, y tus locuras.

Al fin, el Rey me ha mandado, que te eche de la Ciudad,

porque està de una maldad conjusta causa indignado.

Que aunque me lo has encubierto, ya en Sevilla el Rey lo sabe,

cuyo delito es tan grave, que à decirtelo no acierto.

En el Palacio Real traicion, y con un amigo?

Traidor, Dios te dè el castigo, que pide delito igual.

Mira, que aunque al parecer Dios te consiente, y aguarda,

su castigo no se tarda, y que castigo ha de haver

para los que profanais su nombre, que es Juez fuerte

Dios en la muerte. *Jua.* En la muerte tan largo me lo fiais?

de aqui allà hai gran jornada.

*d. Dieg.* Breve te ha de parecer.

*d. Jua.* Y la que tengo de hacer, pues à su Alteza le agrada, ahora es larga tambien?

*d. Dieg.* Hasta que el injusto agravio satisfaga al Duque Octavio,

y apaciguados estèn en Nipotes de Isabela los sucessos que has causado,

en Lebrija retirado, por tu traicion, y cautela,

- quiere el Rey que estès ahora,  
pena à tu maldad ligera.
- Cat.* Si el caso tambien supiera *ap.*  
de la pobre pescadora,  
mas se enojàra el buen viejo?
- d. Dieg.* Pues no te vente castigo  
con quanto hago, y quanto digo,  
à Dios te castigo dexo. *Vas.*
- Cat.* Fuesse el viejo enternecido.
- d. Iua.* Luego las lagrymas copia,  
condicion de viejo proptia,  
vamos, pues ha anochecido,  
à buscar al Marquès. *Cat.* Vamos,  
y al fin gozaràs su dama.
- d. Iua.* Ha de ser burla de fama;
- Cat.* Ruego al Cielo que salgamos  
della en paz. *d. Iua.* Catalinon  
en fin. *Cat.* Y tu, señor, eres  
langosta de las mugeres,  
y con publico pregon,  
porque de ti se guardàra;  
quando à noticia viniera;  
de la que doncella fuera,  
fuera bien se j pregoneta. *Ja*  
Guardense todos de un hombre;  
que à las mugeres engaña,  
y es el burlador de España.
- d. Iu.* Tu me has dado gentil hombre.
- Sale el Marquès de noche con Musicos,*  
*y passa el tablado, y se entran*  
*cantando.*
- Musico.* El que un bien gozar espera.  
quanto espera desespera.
- Mot.* Como yo à mi bien gozè;  
nunca lleguè à amanecer.
- d. Iua.* Què es esto? *Cat.* Musica es.
- Mot.* Parece que habla conmigo  
el Poeta; quien và? *d. Iua.* Amigo.
- Mot.* Es D. Juan? *d. Iua.* Es el Marquès.
- Mot.* Quien puede ser sino yo?
- d. Iua.* Luego que la capa vi,  
que erades vos conoci.
- Mot.* Cantad, pues D. Juan llegò,
- Cant.* El que un bien gozar espera;  
quanto espera desespera.
- d. Iua.* Què casa es la que mirais?
- Mot.* De D. Gonzalo de Ulloa.
- d. Iua.* Donde irèmos? *Mot.* A Lisboa;
- d. Iua.* Como si en Sevilla estais?
- Mot.* Pues aqueffo os marabilla?  
no vive con gusto igual  
lo peor de Portugal  
en lo mejor de Castilla?
- d. Iua.* Donde viven? *Mot.* En la calle  
de la Sierpe, donde vès  
anda envuelto en Portuguès.  
Que en aquefte amargo valle,  
con boca dos sollicitan  
mil Evas, que aunque embocados;  
en efecto son ducados,  
con que el dinero nos quitan.
- d. Iua.* Mientras à la calle vais,  
yo dàr un perro quisiera.
- Mot.* Pues cerca de aqui me espera  
un bravo. *d. Iua.* Si me dexais,  
señor Marquès, vos vereis  
como de mi no se escapa.
- Mot.* Vamos, y poneos mi capa;  
para que mejor lo deis.
- d. Iua.* Bien haveis dicho, venid,  
y me enseñareis la casa.
- Mot.* Mientras el suceso passa;  
la voz, y el habla fingid.  
Veis aquella zelofia?
- d. Iua.* Ya la veo. *Mot.* Pues llegad;  
y decid Beatriz, y entrad.
- d. Iua.* Què muger? *Mot.* Rosada, y fria.
- Cat.* Serà muger cantimplora.
- Mot.* En Gradas os aguardamos.
- d. Iua.* A Dios, Marquès. *Ca.* Donde và?
- d. Iua.* Calla, necio, calla ahora, (mos?)  
adonde la burla mia  
execute. *Cat.* No se escapa  
nadie de ti. *d. Iua.* El truque adoro.
- Cat.* Echaste la capa al toro.
- d. Iua.* No, el toro me echò la capa.

*Mot.* La muger me ha de pensar  
que foi èl. *Mus.* Què gentil perro!  
*Mot.* Esto es acertar por yerro.  
*Cat.* El que un bien gozar espera,  
quanto espera de fespera.  
*Vanse, y dice Doña Ana dentro.*  
*d. Ana.* Falso, no eres el Marquès,  
que me has engañado. *d. Jua.* Digo  
que lo foi. *d. Ana.* Fiero enemigo,  
mientes, mientes.  
*Sale Don Gonzalo con la espada desnuda.*  
*d. Gonz.* Ea, voz es  
de Doña Ana la que siento.  
*d. An.* No hai quien mate este traidor,  
homicida de mi honor?  
*d. Gonz.* Ay tan gran atrevimiento!  
muerto honor dixo, ay de mi!  
y es su lengua tan liviana,  
que aqui sirve de campana.  
*d. Ana.* Matadle.  
*Salen Don Juan, y Catalinon con las espadas desnudas.*  
*d. Jua.* Quien està aqui?  
*d. Gonz.* La barba cana caida  
de la torre de mi honor  
echaste en tierra, traidor,  
donde era Alcalde la vida.  
*d. Jua.* Dexame passar. *d. Gonz.* Passar?  
por la punta de esta espada.  
*d. In.* Moriràs. *d. Gon.* No importa nada.  
*d. Jua.* Mira que te he de matar.  
*d. Go.* Muere, traidor. *d. In.* Desta suerte  
muero. *Cat.* Si escapo de aquesta,  
no mas burlas, no mas fiesta.  
*d. Gonz.* Ay, q̄ me has dado la muerte!  
*d. Ina.* Tu la vida te quitaste.  
*d. Gonz.* De què la vida servia?  
*d. Jua.* Huyamos.  
*Vase Don Juan, y Catalinon.*  
*d. Gonz.* La sangre fria  
con el furor aumentaste:  
Muerto foi, no hai bien q̄ aguarde,  
seguirãte mi faror,

que es traidor, y el que es traidor,  
es traidor porque es cobarde.  
*Entran muerto à Don Gonzalo, y sale el  
Marquès de la Mota, y Musicos.*  
*Mot.* Preito las doze daran,  
y mucho Don Juan se tarda;  
fiera pñsion del que aguarda.  
*Sale Don Juan y Catalinon.*  
*d. Ina.* Es el Marquès? *Mot.* Es D. Juan?  
*d. Ina.* Yo soi, tom id vultura c. p.  
*Mo.* Y el perro? *d. Ina.* Funcio ha sido;  
al fin, Marquès, muerto ha havido.  
*Cat.* Señor, del muerto te escapa.  
*Mot.* Burlaste, amigo, què harè?  
*Cat.* Tambien vos fois el burlado. *ap.*  
*d. Ina.* Cara la burla ha costado.  
*Mot.* Yo, Don Juan, lo pagarè,  
porque estara la muger  
quexosa de mi. *d. Ina.* A Dios;  
Marquès. *Cat.* A fee, que los dos  
mal pareja han de correr.  
*d. Ina.* Huyamos. *Cat.* Señor, no havrà  
Aguila que à mi me alcance.  
*Vanse, y queda el Marquès de la Mota.*  
*Mot.* Vosotros os podcis ir,  
porque yo me quiero ir solo.  
*Dent.* Viòse desdicha mayor!  
y viòse mayor desgracia!  
*Mot.* Valgame Dios! voces siento  
en la plaza del A'cazar,  
què puede ser à estas horas?  
un yelo el pecho me arraiga.  
Desde aqui parece todo  
una Troya que se abrafa,  
porque tantas luces juntas  
hacen Gigantes de llamas:  
Un grande esquadron de hachas  
se acerca à mi, porque anda  
el fuego emulando Estrellas,  
dividiendose en esquadras.  
Quiero saber la ocasion.

*Sale Don Diego Tenorio y la guarda con  
barbas.*

*d. Dieg.* Qué gente?

*Mot.* Gente que aguarda

si sabed de aquete ruido  
el alboroto, y la causa.

*d. Die.* Prédedlo. *Mot.* Prenderme à mi?

*d. Dieg.* Volved la espada à la baina,  
que la mayor valentia  
es no tratar de las armas.

*Mot.* Como al Marqués de la Mora  
habian afsi? *d. Dieg.* Dad la espada,  
que el Rey os manda prender.

*Mot.* Vive Dios:-

*Sale el Rey, y acompañamiento.*

*Rey.* En toda España  
no ha de caber, ni tampoco  
en Italia, si va à Italia.

*d. Dieg.* Señor, aqui està el Marqués.

*Mot.* Gran señor, pues V. Alteza  
a mi me manda prender?

*Rey.* Llevadle luego, y ponedle  
la cabeza en una escarpiá.  
En mi presencia te pones?

*Mot.* Ha glorias de amor tyranas,  
siempre en el passar ligeras,  
como en el vivir pesadas!  
Bien dixo un Sabio, que havia  
entre la boca, y la faza  
peligro; mas el enojo

del Rey me admira, y espanta.  
No sè por lo que voi preso.

*d. Dieg.* Quien mejor sabrà la causa  
que V. Señoria? *Mot.* Yo?

*d. Die.* Vamos. *Mot.* Cõfusión estraña!

*Rey.* Fulminefele el processo  
al Marqués luego, y mañana  
le cortarán la cabeza.

Y al Comendador, con quanta  
solemnidad, y grandeza  
se daa las personas Sacras,  
y Reales, el entierro  
se haga en bronce, y piedras varias  
un sepulcro, con un bulto  
le ofrezcan, donde en Mosaicas

labores goticas letras  
dèn lenguas à sus venganzas.  
Y entierro, bulto, y sepulcro  
quiero que à mi costa se haga:  
dónde Doña Ana se fue?

*d. Dieg.* Fueffe al sagrado Doña Ana  
de mi señora la Reina.

*Rey.* Ha de sentir esta falta  
Castilla, tal Capitan  
ha de llorar Calatrava.

*Vanse todos, y sale Patricio desposado  
con Aminta, Gaseno viejo, Belisa, y  
Pastores musicos.*

*Cant.* Lindo sale el Sol de Abril,  
con trebol, y torongil,  
y aunque le sirve de estrella,  
Aminta sale mas bella.

*Patr.* Sobre esta alfombra florida,  
adonde en campos de escarcha  
el Sol sin aliento marcha  
con su luz recién nacida,  
os sentad, pues no combida  
al talamo el sitio hermoso.

*Sale Catalinon de camino.*

*Car.* Señores, el desposorio  
huespedes han de tener.

*Gaf.* A todo el mundo ha de ser  
este contento notorio.

Quien viene? *Car.* D. Juan Tenorio.

*Gaf.* El viejo? *Car.* No esse D. Juan.

*Ecl.* Serà su hijo galán.

*Patr.* Tengo lo por mal agüero,  
que galán, y Caballero,  
quitan gusto, y zelos dan.  
Pues quien noticia les dió  
de mis bodas? *Car.* De camino  
passa à Librija. *Patr.* Imagino  
que el demonio le embió,  
mas de qué me affixo yo?  
Vengan a mis dulces bodas  
del mundo las gentes todas;  
mas con todo un Caballero  
en mis bodas, mal agüero.

*Gaf.* Venga el Coloso de Rodas,  
venga el Papa, el Preste Juan,  
y Don Alonso el Ouzeno  
con su Corte, que en Gaseno  
animo, y valor veràn.  
Montes en casa hai de pan,  
Guadalquivides de vino,  
Babylonias de tozino,  
y entre exercitos cobardes,  
de a ves para que las cardes,  
el pollo, y el palomino.  
Venga tan gran Caballero  
a fer oy en pos hermanas  
honra destas viejas canas.

*Belij.* El hijo del Camarero  
mayor. *Pat.* Todo es mal aguero  
para mi, pues le han de dàr  
junto à mi esposa lugar:  
aun no gozo, y ya los Cielos  
me estàn condenando a zelos,  
amor, sufrir, y callar.

*Salte Don Juan Tenorio.*

*d. Iua.* Passando acafo, he sabido,  
que hai bodas en el lugar,  
y dellas quise gozar,  
pues tan venturoso he sido.

*Gaf.* Vueseñoria ha venido  
a honrallas, y engrandecellas,

*Patr.* Yo que foi el dueño dellas  
digo enite mi, que vengais  
en hora mala. *Gaf.* No dais  
lugar a este Caballero?

*d. Iua.* Con vuestra licencia quiero  
sentarme aqui.

*Sientase junto à la novia.*

*Patr.* Si os sentais  
delante de mi, señor,  
seréis de aqueffa manera  
el novio? *d. Iua.* Quando lo fuera,  
no escogiera lo peor.

*Gz.* Qué es el novio? *d. Iu.* De mi error,  
è ignorancia perdonad.

*Cat.* Desventurado marido!

*d. Iua.* Corrido esta. *Cat.* No lo ignoto,  
mas si tiene de fer toro,  
què mucho que estè corrido?  
No darè por su muger,  
ni por su honor, un cornado,  
desdichado tu que has dado  
en manos de Lucifer.

*d. Iua.* Possible es que vengo a fer,  
señora, tan venturoso?  
invidia tengo al esposo.

*Amint.* Pareceisme liñsonjero.

*Patr.* Bien dixè, que es mal aguero  
en bodas un poderoso.

*Gaf.* Ea, vamos a almoçar,  
porque pueda descansar  
un rato su Señoria.

*Tomase Don Juan la mano à la novia.*

*d. Iua.* Por qué la escondéis?

*Amint.* Es mia. *Gaf.* Vamos.

*Belij.* Volved a cantar.

*d. Iua.* Què dices tu? *Cat.* Yc? que tema  
muerte vil de estos villanos.

*d. Iua.* Buenos ojos, blancas manos,  
en ellos me abrafo, y quemò.

*Cat.* Almagrar, y echar estremos  
con esta quatro feràn.

*d. Iua.* Ven, que mirandome estàn.

*Patr.* En mis bodas, Caballero,  
malaguero. *Gaf.* Cantad.

*Pat.* Muero.

*Cat.* Canten, que ellos lloraràn.

\* JORNADA TERCERA. \*

*Salte Patricio pensativo.*

*Pat.* Zelos, relox, y cuidado,  
que a todas las horas dais  
tormentos con que matais,  
aun quedais desconfortados:  
Dixidme de atormentar,  
pues es cosa tan sabida,  
que quando amor me dà vida,  
la muerte me quereis dàr.  
Què me quereis, Caballero,  
que me atormentais asì?

bien dixe, quando le vi  
 en mis bodas, mal aguero.  
 No es bueno, que se sentò  
 à cenar con mi muger,  
 y à mi en el plato meter  
 la mano no me dexò;  
 pues cada vez que queria  
 metella, la desviaba,  
 diciendo à quanto tomaba;  
 grosseria, grosseria.  
 Pues el otro bellacon,  
 a quanto comer queria;  
 esto no come, decia,  
 no teneis, señor, razon.  
 Y de delante al momento  
 me lo quitaba, corrido;  
 esto bien sè yo que ha sido  
 culebra, y no casamiento.  
 Ya no se puede sufrir,  
 ni entre Christianos passar;  
 y acabando de cenar  
 con los dos, mas que à dormir  
 se ha de ir tambien sin porfia,  
 con nosotros, y ha de ser  
 el llegar yo à mi muger,  
 grosseria, grosseria.  
 Ya viene, no me resisto,  
 aqui me quiero esconders  
 pero ya no puede ser,  
 que imagino que me ha visto.

*Sale Don Juan Tenorio.*

*d. Jua.* Patricio. *Pat.* Su Señoria  
 què manda? *d. Jua.* Haceros saber.

*Patr.* Mas que ha de venir à ser  
 alguna desdicha mia.

*d. Jua.* Que ha muchos dias, Patricio,  
 que à Aminta el alma le di,  
 y he gozado.

*Pat.* Su honor? *d. Jua.* Si.

*Pat.* Manifiesto, y claro indicio  
 de lo que he llegado à ver,  
 que si bien no le quisiera,  
 nunca à su casa viniera:

al fin, al fin es muger:

*d. Jua.* Al fin, Aminta zelosa;  
 ò quizá desesperada,  
 de verse de mi olvidada,  
 y de ageno dueño esposa.  
 Esta carta me escribió,  
 embiandome à llamar,  
 y yo prometì gozar  
 lo que el alma prometìo:  
 esto passa de esta fuerre,  
 dad à vuestra vida un medio,  
 que le darè sin remedio,  
 à quien lo impida, la muerte.

*Pat.* Si tu en mi eleccion lo pones,  
 tu gusto pretendo hacer,  
 que el honor, y la muger  
 son males en opiniones.  
 La muger, en opinion,  
 siempre mas pierde que gana;  
 que son como la campana,  
 que se estima por el son.  
 Y así es como averiguada;  
 que opinion viene à perder,  
 quando qualquiera muger  
 suena à campana quebrada;  
 No quiero, pues me reduces  
 el bien que mi amor ordena;  
 muger entre mala, y buena,  
 que es moneda entre dos luces;  
 Gozala, señor, mil años,  
 que yo quiero resistir,  
 defengañar, y morir,  
 y no vivir con engaños.

*Vale*

*d. Jua.* Con el honor le vencì,  
 porque siempre los villanos  
 tienen su honor en las manos;  
 y siempre miran por si.  
 Que por tantas variedades  
 es bien que se entienda, y crea;  
 que el honor se fue al Aldea  
 buyendo de las Ciudades.  
 Pero antes de hacer el daño;  
 le pretendo reparar,

à su Padre voi à hablar,  
para autorizar mi engaño.

Bien lo supe negociar,  
gozarla esta noche espero;  
la noche camina, y quiero  
su viejo Padre llamar.

Estrellas que me alumbráis,  
dadme en este engaño suerté,  
si el galardón en la muerte  
tan largo me lo guardáis.

*Vase, y sale Aminta, y Belisa.*

*Bel.* Mira, que vendrá tu esposo,  
entra à desnudarte, Aminta.

*Amint.* Destas infelices bodas  
no sé qué siento, Belisa,  
todo oy mi Patuicio ha estado  
bañado en melancolia,  
todo es confusión, y zelos;  
mirad que grande desdicha:  
Di, qué Caballero es este,  
que de mi esposo me priva?  
la desvergüenza en España  
se ha hecho Caballería.

Dexame, que estoi corrida;  
mal huviesse el Caballero  
que mis contentos me priva:

*Bel.* Calla, que pienso que viene,  
que nadie en la casa pisa  
de un despotado tan recio.

*Amint.* Queda à Dios, Belisa mía:

*Bel.* Defenójale en los brazos.

*Amint.* Plega à los Cielos que sirvan  
mis suspiros de requiebros,  
mis lagrymas de caricias.

*Vanse, y sale D. Iuan, Catalinon y Gaseno.*

*d. Iua.* Gaseno, quedad con Dios.

*Gaf.* Acompañaros queria,  
por darle de esta ventura  
el parabien à mi hija.

*d. Iua.* Tiempo mañana nos queda.

*Gaf.* Bien decis, el alma mía  
en la muchacha os ofrezco.

*d. Iua.* Mi esposa decis, en sílla

Catalinon. *Cat.* Para quando?  
*d. Iua.* Para el Alva, que de rifa  
muerta, ha de salir mañana  
deste engaño. *Cat.* Allà en Lebrija,  
señor, nos está aguardando  
otra boda, por tu vida  
que despaches presto en esta.

*d. Iua.* La burla mas escogida  
de todas, ha de ser esta.

*Cat.* Que saliessemos querria  
de todas bien. *d. Iua.* Si es mi Padre  
el dueño de la justicia,  
y es la privanza del Rey,  
qué temes? *Cat.* De lo que privan  
fuele Dios tomar venganza,  
si delitos no castigan,  
y se suelen en el juego  
perder tambien los que miran;  
yo he sido miron del tuyo,  
y por miron no querria  
que me cogiesse algun rayo;  
y me trocasse en ceniza.

*d. Iua.* Vete, en sílla, que mañana  
he de dormir en Sevilla.

*Cat.* En Sevilla? *d. Iua.* Si. *Ca.* Qué dices?  
mira lo que has hecho, y mira  
que hasta la muerte, señor,  
es corta la mayor vida,  
que hai tràs la muerte imperio.

*d. Iua.* Si tan largo me lo fias,  
vengan engaños. *Cat.* Señor.

*d. Iua.* Vete, que ya me amochinas  
con tus temores estraños. *Vase.*

La noche en negro silencio  
se estiende, y ya las cabrillas  
entre racimos de Estrellas  
el Polo mas alto pisan.

Yo quiero poner mi engaño  
por obra, el amor me guia  
a mi inclinacion, de quien  
no hai hombre que se resista:  
Quiero llegar à la cama.  
Aminta,

Sabe Aminta como que esta acostada.

*Amint.* Quien llama a Aminta?  
es mi Patricio? *d. Iua.* No foi  
tu Patricio.

*Am.* Pues quien? *d. Iua.* Mira  
de espacio, Aminta, quien foi.

*Am.* Ay de mi, yo foi perdida!  
en mi aposento à estas horas?

*d. Iua.* Estas son las horas mias.

*Am.* Volveos, que darè voces,  
no excedais la cortesia  
que à mi Patricio se debe,  
ved que hai Romanas Emillas  
en dos hermanas tambien,  
y hai Lucrecias vengitivas.

*d. Iua.* Escuchame dos palabras,  
y esconde de las mexillas  
en el corazon la grana,  
por ti mas preciosa, y rica.

*Am.* Vete, que vendrà mi esposo.

*d. Iua.* Yo lo foi, de què te admiras?

*Am.* Desde quando? *d. Iua.* Desde aora.

*Am.* Quiè lo ha tratado? *d. Iua.* Mi dicha.

*Am.* Y quien nos casò? *d. Iua.* Tus ojos.

*Am.* Con q̄ poder? *d. Iua.* Con la vista.

*Am.* Sabe lo Patricio? *d. Iua.* Si,  
q̄ te olvida. *Am.* Què me olvida?

*d. Iua.* Si, q̄ yo te adoro. *Am.* Como?

*d. Iua.* Con mis dos brazos. *Am.* Desvia.

*d. Iua.* Como puedo, si es verdad  
que muero?

*Am.* Què gran mentira!

*d. Iua.* Aminta, escucha, y fabràs,

si quieres que te lo diga,  
la verdad, que las mugeres  
fois de verdades amigas.  
Yo foi noble Caballero,  
cabeza de la Familia  
de los Tenorios antiguos,  
ganadores de Sevilla.

Mi Padre, despues del Rey,  
se reverencia, y estima,  
y en la Corte, de sus labios

pende la muerte, ò la vida,  
Corriendo el camino a caso,  
lleguè a verte, que amor guia  
tal vez las cosas de suerte,  
que èl mismo de ellas se olvida.  
Vite, adórète, abrasème,  
tanto, que tu amor me anima  
à que contigo me case,  
mira que accion tan precifa.  
Y aunque lo murmure el Rey,  
y aunque el Rey lo contradiga,  
y aunque mi Padre enojado  
con amenazas lo impida,  
tu esposo tengo de ser;  
què dices? *Am.* No sè que diga;  
que se encubren tus verdades  
con rhetoricas mentiras.  
Porque si estoi desposada,  
como es cosa conocida,  
con Patricio el matrimonio  
no se abuelve, aunque èl desista.

*d. Iua.* En no siendo confirmado,  
por engaño, ò por malicia,  
puede anularse. *Am.* En Patricio  
todo fue verdad sencilla.

*d. Iua.* Ahora bien, dame esta mano;  
y esta voluntad confirma  
con ella. *Am.* Què? no, me engañas;

*d. Iua.* Mio el engaño seria,

*Am.* Pues jura que cumpliràs  
la palabra prometida.

*d. Iua.* Juro à esta mano, señora;  
inferno de nieve fria,  
de cumplirte la palabra.

*Am.* Jura à Dios, que te maldiga  
si no la cumples. *d. Iua.* Si acaso  
la palabra, y la sè mia  
te fatàre, ruego à Dios,  
que à traicion, y alevosia  
me dè muerte un hombre muerto;  
que vivo, Dios no permita.

*Am.* Pues con esse juramento  
foi tu esposa, *d. Iua.* El alma mia  
entre

entre los brazos te o frezco.

*Amir.* Tuya es el alma, y la vida.

*d. Jus.* Ay Amiata de mis ojos!  
mañana sobre villas  
de tersa plata, estrellada  
con clavos de oro de Tibar,  
pondrás los hermosos pies,  
y en prisión de gargantillas  
la alabastina garganta,  
y los dedos en tortijas,  
en cuyo engaste parezcan  
transparentes perlas finas.

*Amir.* A tu voluntad esposo,  
la mía desde oy se inclina:  
tuya soy. *d. Jus.* Qué mal conoces  
al Burlador de Sevilla! a p.

*Vanse, y salen Isabela, y Fabio de camino.*

*Isab.* Qué me robaste el dueño  
la prenda que estimaba, y mas quería!  
ó rigoroso empeño  
de la verdad, ó máscara del día,  
noche al fin tenebrosa,  
antipoda del Sol, del sueño esposa!

*Eab.* De qué sirve, Isabela,  
el amor en el alma, y en los ojos,  
si amor todo es cautela,  
y en campos de desdenes causa enojos?

Si el que se rie ahora,  
en breve espacio desventuras lloras:  
el mar está alterado,  
y en grave temporal tiempo socorre;  
el abrigo tan tomado  
las galeras, Duquesa, de la torre  
que está playa corona?

*Isab.* Donde estamos ahora?

*Eab.* En Tarragona,  
de aquí a poco espacio,  
daremos en Valencia, Ciudad bella,  
del mismo Sol Palacio,  
divertirálle algunos días en ella;  
y despues á Sevilla  
irás á vér la octava maravilla:  
que si á Octavio perdiste,  
mas galán es Don Juan, y de Tenorio  
solar, de qué estás triste!  
Conde, dicen, que es ya D. Juan Tenorio,  
el Rey con élte casa,  
y el Padre es la privanza de su casa.

*Isab.* No nace mi tristeza,  
de ser esposa de D. Juan, que el Mundo  
conoce su nobleza,  
en la esparcida voz, mi agravio fundo,  
que esta opinion perdida,  
es de llorar mientras tu viere vida,

*Eab.* Allí una pecadora  
tiernamente suspira, y se lamenta,  
y dulce-mente llora;  
acá viene sin dada, y verte intenta,  
mientras llamo tu gente,  
lamentareis las dos mas dulcemente:

*Vase Fabio, y sale Tirso.*

*Tirb.* Robusto mar de Eiponia,  
ondas de fuego, fugitivas ondas  
Troya de mi cabaña,  
que ya el fuego por mares, y por ondas,  
en sus abyssos fragua,  
y el mar forma por las llamas agua:  
maldito el leño sea,  
que á tu amargo crystal halló carrera,  
antojo de Medea,  
tu cañamo primero, ó primer lino;  
aspado de los vientos,  
para telas de engaños, é instrumentos.

*Isab.* Por qué del mar te quejas  
tan tiernamente hermosa pecadora?

*Tirb.* Al mar formo mil quejas,  
dichosa vos, que en su tormento ahora  
dél os estáis riendo.

*Is.* Tambien quejas del mar estoy haciendo;  
de donde sois?

*Tirb.* De aquellas  
cabañas que mirais del viento heridas;  
tan victoriosas entre ellas;  
cuyas pobres paredes desparcidas  
vân en pedazos graves,  
dandole mil graznidos á las ayes.  
Sois vos la Europa hermosa,  
que estos toros os llevan?

*Isab.* Llevanme á ser esposa  
contra mi voluntad.

*Tirb.* Si mi mancella  
á lastima os provoca,  
y si injurias del mar os tienen loca,  
en vuestra compañía  
para servirlos como humilde esclava  
me llevad, que queria,  
si el dolor, ó la afrenta no me acaba,  
pedir al Rey justicia,  
de un engaño cruel, de una malicia.  
Del agua derrotado  
á esta tierra llegó Don Juan Tenorio,  
difunto, y anegado,  
amparéle, hospedele, en tan notorio  
peligro, y el vil huesped,  
vibora fue á mi planta el tierno ce sped,  
Con palabra de esposo,  
la que de aquesta costa burla hacia,  
se rindió al engaño!

mal haya la muger que en hombre fia:  
fa-ñe al fin, y dexóme,

mira si es justo que venganza tome.

*Ist.* Calla muger ualdita,  
vere de mi presencia, q̄ me has muerto;  
mas si el dolor te incita,  
no tienes culpa tu, prosigue el cuento.

*Tib.* La dicha fuera más.

*Ist.* Mal haya la muger que en hombre fia:  
quien tiene de ir contigo?

*Tib.* Un pescador Anzilo, un pobre padre  
de más males testigo. (dre,

*Ist.* No hai vengaza q̄ a mi mal tanto le qua-  
vén en mi compañía.

*Tib.* Mal aya la muger que en hombre fia.

*Vanf.* y alien Don Juan y Catalinon.

*Cat.* Todo en maltrato está.

*d. lu.* Como? *Cat.* Que Octavio ha sabido

la traicion de Italia ya,  
y el de la Mota ofendido

de ti justas quejas das  
y dice que fué el recado,

que de su prima le diste,  
fingido, y disimulado,

y con su capa emprendiste  
la traicion que le ha infamado.

Dice que viene a babela

que seas su marido,

y dicen: *d. lu.* Calla.

*Cat.* Vaa muela

en la boca me has rompido.

*d. lu.* Hablador, quien te revela

tantos disparates juntos?

*Cat.* Verdades son.

*d. lu.* No pregunto

si lo son, quando me mate

Octavio etoi yo difunto,

no tengo manos tambien!

Donde me tienes posadad?

*Cat.* En la calle oculta. *d. lu.* Bien.

*Cat.* La Iglesia es tierra sagrada.

*d. lu.* Di que de dia me den

en ella la muerte, vante

al novio de dos hermanas!

*Cat.* Tambien le vi ansado, y triste.

*d. lu.* Aminta, estas dos semanas

no ha de caer en el chiste,

*Cat.* Tambien engañada, no es osuillo

que se llama Doña Aminta.

*d. lu.* Graciosa burla será.

*Cat.* Graciosa burla, y fucinta,

mas siempre la florará.

*De sobre un sepulcro de Don Gonzalo*

*de Vilca.*

*d. lu.* Qué sepulcro es este? *Cat.* Aquí

Don Gonzalo está enterrado.

*d. lu.* Este es el que morre di,

gran sepulcro le han labrado.

*Cat.* Ordenó el Rey así,

como dice este letrero!

*d. lu.* Aquí aguarda del Señor

el mas leal Caballero

la venganza de un traidor?

del mote reirme quiero.

Y os habeis de vengar,

buen viejo, barbas de piedra?

*Cat.* No se las podras pelar,

que en barbas mui fuertes medra.

*d. lu.* A questa noche a cenar

os aguardo en mi posada,

alli el delafio haremos,

si la venganza os agrada,

aunque mal reñir podremos

si es de piedra vuestra espada.

*C. r.* Ya, señor, ha anochecido,

vamosos a recoger.

*d. lu.* Larga esta venganza ha sido,

si es que vos la habeis de hacer,

importa no estar dormido.

Que a si a la muerte aguardais

a venganza, la esperanza

ahora es bien que perdais,

pues vuestro enojo, y venganza

tan largo me lo fisais.

*Vanf.* y ponce la mesa dos criados.

*Criad. r.* Quiero aperebir la cena,

que vendra a cenar Don Juan.

*r.* Puestas las mesas están,

que stema tiene, si empieza.

Ya tarda como solia,

mi señor, no me contentas:

la bebida se calienta,

y la comida se enfria:

mas quien a Don Juan ordena

esta deforden?

*Salen Don Juan, y Catalinon.*

*d. lu.* Cerraste?

*Cat.* Ya cerré como mandaste.

*d. lu.* Oia, trahigan me la cena.

*r.* Ya está aquí. *d. lu.* Catalinon,

sientate. *r.* Yo soy amigo

de cenar de espacio. *d. lu.* Digo

que te sientes. *r.* La razon

hare. *r.* *r.* Tambien es camino

este, si como con él.

*d. lu.* Sientate.

*r.* Dan un golpe dentro.

*Cat.* Golpe es aquí.

*d. lu.*

*d. Iva.* Que llamaron imagino:  
mira quien es. *Car.* Voi volando;  
si es la justicia, señor!

*d. Iva.* Sea, no tengas temor;  
*Vuelvo. C. criado huy: adz.*

quien es? de qui estas templando?  
*Car.* De algun mal dá testimonio.

*d. Iva.* Mal mi colera resfrito:  
habla, responde, qué has visto:  
añubrótelo algun demonio:  
Vé tu, y mira aquella puerta,  
presta, acaba. *Car.* Yo?

*d. Iva.* Tu, pues,  
acaba, meneá los pies;  
no vás? *Car.* Quien tiene las llaves  
de la puerta?

1. Con la aldava  
está cerrada no mas.

*d. Iva.* Qué tienes? por qué no vás?

*Car.* O? Catalinon acaba:  
mas si las forzadas vienen  
á vengarle de los dos:-

*Llega Car alimó a la puerta, y viene cor-  
riendo, cae, y levántase.*

*d. Iva.* Qué es effor? *Car.* Valgame Dios!  
que me matan, que me tienen:-

*d. Iva.* Quien te tiene? quien te tiene?  
qué has visto?

*Car.* Señor, yo allí  
vide, quando luego fui,  
quien me ase, quien me arrebatá,  
llegué, quando despues ciego,  
quando vi le juro á Dios,  
habló, y dixo, quien sois vos?  
Respondió, respondi luego,  
topé, y vide:-

*d. Iva.* A quien? *Car.* No sé.

*d. Iva.* Como el vino defadina:  
dame la vela gallina,  
y yo a quien llama veré.

*Toma la vela D. Juan, y llega á la puerta,  
sale al encuentro Don Gonzalo, en la forma  
que está en el sepulcro, y Don Juan se re-  
tira atrás turbado, empujando la espada,  
y en la otra la vela, y Don Gonzalo azia él  
con pasos menudos, y al compás D. Juan  
retirándose, hasta estar en medio  
del teatro.*

*d. Iva.* Quien vá? *d. Gonz.* Yo soi.

*d. Iva.* Quien sois vos?

*d. Gonz.* Soi el Caballero honrado,  
que á cenar has convidado.

*d. Iva.* Cena hayrá para los dos,

y si vienen mas contigo,  
para todos cena hayrá,  
y a puesta la meia esta,  
séntate. *Car.* Dios sea conmigo,  
San Panuncio, San Anton:  
pues los muertos comen, dió  
por señas dice que si.

*d. Iva.* Séntate, Catalinon.

*Car.* No señor, yo lo recibo  
por cenado. *d. Iva.* Es concierto,  
qué temor tienes á un muerto?  
qué hicieras estando vivo?  
Necio, y villano temor!

*Car.* Cena con tu convidado,  
que yo, señor, ya he cenado.

*d. Iva.* He de enojarme? *Car.* Señor,  
vive Dios que huelo mal.

*d. Iva.* Llegá, que aguardando estoi.

*Car.* Yo pienso que muerto soi,  
y está muerto mi arabal.

*Ti milan los criados.*

*d. Iva.* Y vosotros qué decis:  
qué haceis? Necio, temblar.

*Car.* Nunca quisiera cenar  
con gente de otro país.

Yo, señor, con convidado  
de piedra? *d. Iva.* Necio temor!  
si es piedra, qué te ha de hacer?

*Car.* Dexarme descalabrado.

*d. Iva.* Hablale con cortesía.

*Car.* Esta bueno? Es buena tierra  
la otra vida? Es llano, ó sierra?  
premiase allá la poesia?

*Criad. 1.* A todo dice que si:  
con la cabeza. *Car.* Hai allá  
muchas Tabernas? Si havrá,  
fino se reside allí.

*d. Iva.* Ola, dadnos de beber.  
*Car.* Señor muerto, allá se bebe  
con nieve: Así, qué hai nieve?

*Baxa la cabeza.*

buen país. *d. Iva.* Si oit cantar  
queréis, cantarán.

*Baxa la cabeza.*

*Criad. 2.* Si, di xo.

*d. Iva.* Cantad.

*Car.* Tiene el feor muerto  
buen gusto.

*Criad. 1.* Es noble por cierto,  
y amigo de regocijo.

*Cantan de otro.*

Si de mi amor aguardais,  
señora, de aquesta puerta  
el galardón en la muerte,

que largo me lo fisis.

**Car.** O es in duda veraniego  
el feor muerto, ó debeter  
hombre, de poco comer:  
remblando al plato me llego.  
Poco beben por allá, *bebi.*  
yo beberé por los dos:  
briandis de piedra, por Dios,  
me nos temor tengo ya.

**Canz.** Si esse plazo me convida,  
para que gozaros pueda,  
pues larga vida me queda,  
dexad que paffe la vida.  
Si de mi amor aguardais,  
señora, de aquesta fuerte  
el galardón ea la muerte,  
que largo me lo fisis.

**Car.** Con qual de tantas mugeres  
como has burlado, señor,  
habían? *d. lva.* De todas me río,  
amigo, en esta ocasión:  
En Napoles á Isabel:

**Canz.** Esta, señor, ya no es  
burlada, porque se casa  
contigo, como es razon.  
Burlaste á la pescadora,  
que del mar te redibnió,  
pagandote el hospedaje  
en moneda de rigor.  
Burlaste á Doña Anís: *d. lva.* Calla,  
que hai parte aqui que lastó  
por ella; y vengarle aguarda.

**Canz.** Hombre es de mucho valor,  
que él es piedra, tu eres carne,  
no es buena relolacion.

*Haze señas que se quite la mesa, y queden solos.*

**d. lva.** Ola, quitad esta mesa,  
que haze señas, que los dos  
nos quedemos, y se vayan  
los demás. *as.* Malo por Dios:  
no te queales, porque hai muerto  
que anda de un moxicon  
á un Gigante. *d. lva.* Salios sodos,  
á ser yo Catalinon.  
Vete, que viene.

*Vanse, y quedan los dos solos, y brice señas que cierre la puerta.*

La puerta  
ya está cerrada, ya estoy  
aguardando, di, qué quieres  
lombra, ó fantasma, ó vision?  
Si andas en pena, ó si aguardas  
alguna satisfacion

para tu remedio, dilo,  
que mi palabra te doi  
de hacer lo que me ordenares.  
E¿is gozando de Dios?  
Dite la muerte en pecado?  
Habla, que tuspenlo e¿toy.

*Habla pass, como cosa del oro Mundo.*  
**d. Gonz.** Cumplirame uaa palabra  
como Caballero: *d. lva.* Honor  
tengo, y las palabras cumplo,  
porque Caballero soi.

**d. Gonz.** Dame esta mano, no temas.  
**d. lva.** E¿lo dices? Yo temoi?  
Si fueras el mismo Inferno  
la mano te diera yo.

*Dál la mano.*

**d. Gonz.** Baxo esta palabra, y mano,  
mañana á las diez eltoi  
para cenar aguardando:  
irás? *d. lva.* Empresa mayor  
entendi que me pedias:  
mañana tu huelped soi;  
donde he de ir. *as.* Gon. A mi Capilla;

**d. lva.** Iré lolo: **d. Gonz.** No, los dos;  
y cumpleme la palabra,  
como la he cumplido yo.

**d. lva.** Digo que la cumpliré,  
que soi Tenorio. **d. Gonz.** Yo soi  
Vlloa, *d. lva.* Yo iré sin falta.

**d. Gonz.** Y yo lo creo, á Dios.

*Va a la puerta.*

**d. lva.** Aguarda, iréte alumbrando.

**d. Gonz.** No alumbres, que en gracia estoi.

*Vase muy poco, á poco, mirando á Don Juan;  
y Don Juan á el, hasta que desaparece,  
y queda Don Juan con pavor.*

**d. lva.** Valgame Dios: todo el cuerpo  
se ha bañado de un sudor,  
y dentro de las entrañas  
se me yela el corazon.  
Quando me tomó la mano,  
de fuerte me la apertó,  
que un Inferno parecia,  
jamás vide tal calor.  
Vn aliento respiraba,  
organizando la voz,  
tan frio, que parecia  
infernal respiracion.  
Pero todas son idéas,  
que da la imaginacion,  
el temor, y temer muertos  
es mas villano temor.  
Que si un cuerpo noble, viyo,

con potencias, y razon,  
y con alma no se teme,  
quien cuerpos muertos temió  
Mañana irá a la Capilla,  
donde convidado soy,  
porque se admire, y espante  
Sevilla de mi valor.

*V. se, y sale el Rey, y Don Diego Tenorio,  
y acompañamiento.*

**Rey.** Llegó al fin líbela!  
*d. D. g. Y disgustada.*

**Rey.** Pues no ha tomado bien el casamieto?  
*d. Dieg. Siente, señor, el nóbre de infamada.*

**Rey.** De otra causa procede su tormento:  
donde está?

*d. Dieg. En el Convento está alojada  
de las Doloizas.*

**Rey.** Salga del Convento  
luego al punto q̄ quiero que en el Palacio  
asista con la Reina mas de espacio.

*d. Dieg. Si ha de ser con D. Juan el desposorio,  
manda, señor, que tu pretencia vea.*

**Rey.** Veame, y g. lan lo q̄, que notorio  
quiero que este placer al mundo sea,  
Conde será de sí, y D. Juan Tenorio  
de Lebrija, él la mande, y la posea  
que si líbela a un Duque corresponde,  
ya q̄ ha perdido un Duque gane un Códice.

*d. Dieg. Y por esta merced sus pies besamos.*

**Rey.** Mi favor mereces dignamente,  
que si aquí los servicios ponderamos,  
me quedo atrás con el favor presente.  
Pareceme, D. Diego, que oy hagamos  
las bodas de Doña Ana juntamente.

*d. Dieg. Con Octavio?*

**Rey.** No es bien que el Duque Octavio  
sea el restaurador de aqueite agravio,  
Doña Ana con la Reina me ha pedido,  
q̄ perdone al Marqués, porque Doña Ana  
ya que el Padre murio, quiere marido,  
porque si le perdió con él le gana:  
iréis con poca gente, y sin ruido,  
luego a hablalle, a la fuerza de tyrana,  
y por su satisfacción, y por su abono,  
de tu agraviada prima le perdono.

*d. Dieg. Ya he visto lo que tanto deseaba.*

**Rey.** Que esta noche han de ser, podeis decirle,  
los desposorios.

*d. Dieg. Todo en bien se acaba,  
facil será al Marqués el persuadirle,  
que de su prima amarrelada estaba.*

**Rey.** Tambien podeis, Octavio, prevenirle,  
desdichado es el Duque con mugeres,  
son todas opinion, y pareceres:

hanme dicho que está muy enojado  
con Don Juan.

*d. Dieg. No me espanto si ha sabido  
de Don Juan el delito averiguado,  
que la causa de tanto daño ha sido:  
el Duque viene.*

**Rey.** No dexéis mi lado,  
que en el delito sois comprendido.  
*Salte el Duque Octavio.*

**Oct.** Los pies, invicto Rey, me dé tu Alteza.  
**Rey.** Alzad, Duque, y cubrid vuestras cabezas:  
qué pedis?

**Octav.** Vengo a pedirlos,  
postrado ante vuestras plantas,  
una merced cosa justa,  
digna de serme otorgada.

**Rey.** Duque, como justa sea,  
digo que os doi mi palabra  
de otorgarosla, pedid.

**Octav.** Ya líbela, señor, por carras  
de tu Embaxador, y el Mundo  
por la lengua de la fama,  
sabe, que Don Juan Tenorio,  
con Española arrogancia,  
en Napoles una noche,  
para mi noche tan mala,  
con mi nombre profanó  
el sagrado de una Dama.

**Rey.** No poses mas adelante,  
ya supe vuestra desgracia:  
en efecto, qué pedis?

**Octav.** Licencia que en la campaña  
defienda como es traidor.

*d. Dieg. Eso no, su sangre clara  
es tan honrada.*

**Rey.** Don Diego.

*d. D. g. Señor.*

**Octav.** Quien eres, que hablas  
en la presencia del Rey  
de esta suerte?

*d. Dieg. Soi quien calla,  
porque me lo manda el Rey,  
que sino con esta espada  
te respondiera.*

**Octav.** Eres viejo.

*d. Dieg. Ya he sido mozo en Italia  
á vuestro pelar un tiempo:  
ya conocieron mi espada  
en Napoles, y en Milan.*

**Octav.** Tienes ya la sangre clada,  
no vale fui, sino soi.

*d. Dieg. Pues fui, y soi.  
Empuñad la espada.*

**Rey.** Tened, basta,

bueno está, calla Don Diego,  
que a mi persona se guarda  
poco respeto; y vos, Duque,  
después que las bodas se hagan,  
mas de espacio hablareis;  
Gentil-hombre de mi Camara  
es Don Juan, y hechura mia,  
y de aqueste tronco rama,  
mirad por él. Oñav. Yo lo haré,  
gran señor, como lo mandas.

Rey. Venid conmigo, Don Diego.

d. Dieg. Ay, hijo, qué mal me pagas  
el amor que te he tenido!

Rey. Duque! Oñav. Gran señor!

Rey. Mañana  
vuestras bodas se han de hacer.

Oñav. Haganse, pues tu lo mandas.

Vase el Rey Don Diego, y sale Gaseno,  
y Aminta.

Gas. Esse señor nos dirá  
donde está Don Juan Tenorio:  
Señor, si está por acá  
un Don Juan, á quien notorio  
ya su apellido será?

Oñav. Don Juan Tenorio direis.

Amint. Si señor, esse Don Juan.

Oñav. Aquí está; qué te quereis?

Amint. Es mi espolo esse galán.

Oñav. Como!

Amint. Pues no lo sabeis,  
siendo del Alcazar vos?

Oñav. Nome ha dicho D. Juan nada.

Gas. Es posible! Oñav. Si, por Dios.

Gis. Doña Aminta es muy honrada,  
quando se casen los dos.

Que Christiana vieja es  
hasta los huesos, y tiene  
de la hacienda el interés,  
mas bien q un Conde, un Marqués.

Casóse Don Juan con ella,  
y quitóse la á Patricio.

Amint. Decid como fue doncella  
á su poder. Gas. No es juicio  
esto, ni aquesta querella.

Oñav. Esta es burla de Don Juan,

y para venganza mia  
estos diciendola está:

qué pedis al fin? Gas. Quería,

porque los dias se van,  
que le hiciesse el casamiento,

ó querellarme ante el Rey.

Oñav. Digo que es justo esse intento.

Gas. Y razon, y justa ley.

Oñav. Medida á mi pensamiento

ha venido la ocasion:

en el Alcazar tenéis  
bodas. Amint. Si, las mias son.

Oñav. Quiero para que acerrémos  
valerme de una intencion:

venid donde os vestireis  
señora á lo Cortesano,  
y a un quarto del Rey saldreis  
conmigo. Amint. Vos dela mano  
á Don Juan me llevaréis.

Oñav. Que desta fuerte es cautela.

Gas. El arbitrio me con suela.

Oñav. Estos venganza me dan  
de aqueste traidor Don Juan,  
y el agravio de Isabela.

Vase, y sale Don Juan, y Catalinon.

Car. Como el Rey te recibió?

d. Juan. Con mas amor que mi Padre.

Car. Viste á Isabela? d. Juan. Tambien.

Car. Como viene!

d. Juan. Como un Angel.

Car. Recibióte bien? d. Juan. El rostro  
bañado de leche, y sangre,  
como la rosa que al Alva  
despierta la ~~debi~~ *caña, y sus ojos abie.*

Car. Al fin, esta noche son  
las bodas? d. Juan. Sin falta.

Car. Fiambres

huvieran sido, no huvieras,  
señor, engañado á tantas.

Pero tu tomas esposa,

señor, con cargas muy grandes.

d. Juan. Di, comienzas a ser necio?

Car. Y podrás muy bien casarte  
mañana, que oy es mal dia.

d. Juan. Pues qué dia es oy?

Car. Es Martes.

d. Juan. Mil embusteros, y locos

dán en estos disparates.

Solo aquel llamo mal dia,

aziago, y detestable,

en que no tengo dineros,

que lo demás es donaire.

Car. Vamos, si te has de vestir,

que te aguardan, y ya es tarde.

d. Juan. Otro negocio tenemos

que hacer, aunque nos aguarden.

Car. Qual es? d. Juan. Cenar con el muerto.

Car. Necedad de necedades.

d. Juan. No ves que di mi palabra?

Car. Y quando se la quebrantes,

qué importa, há de pedirte

una figura de jازه

la palabra? d. Juan. Podrá el muerto.

llamarme à voces, infame.  
*Cat.* Ya està cerrada la Iglesia.  
*d. Ina.* Llama. *Cat.* Qué importa q̄ llame,  
 quien tiene de abrir: que estan  
 dormiendo los Sacristanes.  
*d. Ina.* Llama à este postigo. *Cat.* Abierto  
 està. *d. Ina.* Pues entra.  
*Cat.* Entre un Fraile  
 con la cota de manto, y Estola.  
*d. Ina.* Sigüeme, y calla. *Cat.* Qué caller  
*d. Ina.* Si. *Cat.* Dios en paz  
 de estos convites me faquer:  
 que obscura que està la Iglesia!  
*Entran por una puerta, y salen por otra.*  
 Señor para ser tan grande:  
 ay de mí, tenme, señor,  
 porque dela capa me alena.  
*Salte Don Gonzalo como de antes, y en-*  
*cuéntrase con ellos.*  
*d. Ina.* Quien vá? *d. Gonz.* Yo soi.  
*Cat.* Muerto estoi!  
*d. Gonz.* El muerto soi, no te espantes,  
 no entenderé que me cumplieras  
 la palabra, segun haces  
 de todos burla. *d. Ina.* Me tienes  
 en opinion de cobarde?  
*d. Gonz.* Si, que aquella noche huiste  
 de mí, quando me mataste.  
*d. Ina.* Hui de fer conocido,  
 mas ya me tienes delante:  
 di presto lo que me quieres.  
*d. Gonz.* Quiero à cenar convidarte.  
*Cat.* Aquí e lucamos la cena,  
 que todo ha de ser fiambre,  
 pues no parece cocina.  
*d. Ina.* Ceneinos. *d. Gonz.* Para cenar  
 es menester que levantes  
 esta tumba. *d. Ina.* Y si te importa  
 levantaré estos pilares.  
*d. Gonz.* Valiente estas. *d. Ina.* Tengo brio,  
 y corazon en las carnes.  
*Cat.* Mesa de guinea es esta,  
 pues no hai por alla quien sabe.  
*d. Gonz.* Siétate. *d. Ina.* Dóde? *Cat.* Con fillas  
 vienen ya dos negros pajes.  
*Entran dos enturados con dos fillas.*  
 Tambien acá te usan lutos,  
 y bayeticas de Flandes.  
*d. Gonz.* Siéntate. *Cat.* Yo, señor,  
 he merendado esta tarde.  
*d. Gonz.* No repliques. *Cat.* No replico,  
 Dios en paz de esto me faquer:  
 que plato es este, señor?  
*d. Gonz.* Este plato es de alacranes,

y víboras. *Cat.* Gentil plato!  
*d. Gonz.* Ellos son nuestros manjares;  
 no comes tu? *d. Ina.* Comeré,  
 si me diesses ayúd, y aspides  
 quantos el Infierno tiene.  
*d. Gonz.* Tambien quiero que te canten.  
*Cat.* Qué vino beben acá?  
*d. Gonz.* Prueballo. *Cat.* Hicly y vinagre  
 es este vino. *d. Gonz.* Este vino  
 espímen nuestros lagares.  
*Cat.* Adviertan los que de Dios  
 juzgan los castigos grandes,  
 que no hai plazo que no llegne,  
 ni deuda que no le pague.  
*Cat.* Malo es esto, vive Christo,  
 que he entendido este Romance,  
 y que con nosotros hables.  
*Ina.* Vn yelo el pecho me abraza.  
*Cat.* Mientras en el Mundo vivas,  
 no es justo que diga nadie,  
 que largo me lo fuais,  
 siendo tan breve el cobrarfe.  
*Cat.* De qué es este guisadillo?  
*d. Gonz.* De uñas. *Cat.* De uñas de falfre  
 será, si es guisado de uñas.  
*d. Ina.* Ya he cenado, haz que levanten  
 la mesa. *d. Gonz.* Dame esta mano,  
 no temas, la mano dame.  
*d. Ina.* Esto dices? yo temor?  
 que me abraza, no me abrases  
 con tu fuego. *d. Gonz.* Este es poco  
 para el fuego que bufcaste:  
 Las maravillas de Dios,  
 son, Don Juan, investigables;  
 y así quiere que tus culpas  
 à manos de muerto pagues.  
 Y si pagas de esta fuente, que yuete el primer de  
 esta es justicia de Dios,  
 quien tal hace que tal pague.  
*d. Ina.* Que me abraza, no me aprietes,  
 con la daga he de matarte;  
 mas ay que me canso en vano  
 de tirar golpes al aire.  
 A tu hija no ofendis,  
 que vió mis engaños antes.  
*d. Gonz.* No importa, que ya puliste  
 tu intento. *d. Ina.* Dexa que llame  
 quien me confesse, y absuelva.  
*d. Gonz.* No hai lugar, ya acuerdas tarde.  
*d. Ina.* Que me quemó, que me abraza,  
 muerto soi.  
*Cat.* Caemuerto.  
*Cat.* No hai quien se escape,  
 que aquí tengo de morir

tambien por acompañarte.  
*d. Gonz.* Esta es la justicia de Dios,  
 quien tal hace que tal pague.  
*Hándese el sepulcro con Don Juan y Don*  
*Gonzalo, con mucho ruido, y sale Cata-*  
*linón arrestrado.*

*Cat.* Valgame Dios, qué es aquí esto  
 toda la Capilla se arde,  
 y con el muerto he quedado,  
 para que le vele, y guarde,  
 arrastrando como pueden,  
 iré á avisar a su Padre,  
 San Jorge, San Agnus Deis,  
 ficadme en paz a la calle.  
*Váse, y sale el Rey, Don Diego, y acom-*  
*pañamiento.*

*d. Diego.* Ya el Marqués, señor, espera  
 besar vuestros pies Reales.

*Rey.* Entre luego, y avisad  
 al Conde, porque no aguarde.  
*Sale Patricio, y Gajeno.*

*Pat.* Donde, señor, se permite  
 defembolturas tan grandes,  
 que tus criados afrenten  
 a los hombres miserables?

*R. y. Qué dices? Pat. D. Juan Tenorio.*  
 alevoso, y detestible,  
 la noche del casamiento,  
 antes que le consumase,  
 a mi muger me quitó,  
 testigos tengo delante.

*Sale Tribia, Isabela, y acompañamiento.*

*Trib.* Si vuestra Alteza, señor,  
 de Don Juan Tenorio no haze  
 justicia a Dios, y a los hombres,  
 mientras viva he de quejarame,  
 derrotadole eché el mar,  
 dile vida, y hospeje,  
 y pagóme esta amistad  
 con mentirme, y engañarme,  
 con nombre de mi marido.

*Rey.* Qué dices? *Isab.* Dico verdad.  
*Sale Amint, y el Duque O. F. avio.*

*Amint.* Adonde mi Esposito está?  
*Rey.* Quien es? *Am.* Pues aun nó lo sabes  
 el tenor Don Juan Tenorio,  
 con quien vengo a desposarme,  
 porque me debe el honor,  
 y es noble, y no ha de negarme,  
 manda que nos desposemos.

*Sale el Marqués de la Mota.*

*Mot.* Pues es tiempo, gran señor,  
 que á luz verdades se faquen,

fibras que Don Juan Tenorio  
 la culpa que me imputaste  
 tuvo él, pues como amigo  
 pudo el cruel engañarme,  
 de que tengo dos testigos.

*Rey.* Ay deivergenza tan grande!  
 prendelle, y matadle luego.

*d. Diego.* En premio de mis servicios  
 has que le prendan, y pague  
 sus culpas, porque del Cielo  
 rayos contra mí no baxen,  
 si es mi hijo tan malo.

*Re.* Esto mis privados hacen! *Sale Cata.*

*Cat.* Señores, todos oíd  
 el suceso mas notable  
 que en el Mundo ha sucedido,  
 y en oyendome, matadme.  
 Don Juan del Comendador  
 haciendo burla una tarde,  
 despues de haverle quitado  
 las dos prendas que mas valen,  
 tirando al bulto de piedra  
 la barba, por ultrajarle,  
 a cenar le convidó,  
 nunca fuera a convidarle,  
 Fue el bulto, y convidóle,  
 y ahora, porque no os canse,  
 acabando de cenar,  
 entre mil presagios graves,  
 de la mano le tomó,  
 y le aprieta hasta quitalle  
 la vida, diciendo Dios  
 me manda, que así te mate,  
 castigando tus delitos,  
 quien tal haze, que tal pague.

*Re.* Qué dices? *Cat.* Lo que es verdad,  
 diciendo antes que acabasse,  
 que a Doña Ana no debía  
 honor, que lo oyeron antes  
 del engañar. *Mot.* Por las nuevas  
 mil albricias piento darte.

*Rey.* Justo castigo del Cielo  
 y ahora es bien que se ca sen  
 todos, pues la causa es muerta,  
 vida de tantos desastres.

*O. F. v.* Pues ha envidiado Isabela,  
 quiero con ella casarme.  
*Mot.* Yo con mi prima. *Pat.* Y nosotros  
 con las nuestras, porque acabe  
 el Convidado de piedra.

*Rey.* Vél el sepulcro se traslade  
 en San Francisco en Madrid,  
 para memoria mas grande.